

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 november 2016

WETSONTWERP

**tot vaststelling van het sociaal en fiscaal
statuut van de student-zelfstandige**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 novembre 2016

PROJET DE LOI

**fixant le statut social et fiscal
de l' étudiant-indépendant**

	Blz.
INHOUD	
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	18
Impactanalyse	23
Advies van de Raad van State	35
Wetsontwerp	36
Bijlage.....	43

	Pages
SOMMAIRE	
Résumé	3
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet	18
Analyse d'impact.....	29
Avis du Conseil d'État	35
Projet de loi	36
Annexe	43

De regering heeft dit wetsontwerp op 8 november 2016 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 8 novembre 2016.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 14 november 2016 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 14 novembre 2016.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: *Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
 QRVA: *Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
 CRIV: *Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
 CRABV: *Beknopt Verslag*
 CRIV: *Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*

PLEN: *Plenum*
 COM: *Commissievergadering*
 MOT: *Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: *Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
 QRVA: *Questions et Réponses écrites*
 CRIV: *Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
 CRABV: *Compte Rendu Analytique*
 CRIV: *Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*

PLEN: *Séance plénière*
 COM: *Réunion de commission*
 MOT: *Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel : publicaties@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp voorziet in een specifiek statuut inzake sociale bijdragen voor de studenten die in België een zelfstandige activiteit uitoefenen.

Het ontwerp definieert de studenten die deze specifieke socialebijdragenregeling kunnen genieten. Het gaat om de studenten van 18 tot 25 jaar die studenten zijn in hoofdzaak, die regelmatig de lessen volgen en die, parallel ermee, een zelfstandige activiteit uitoefenen.

Het ontwerp voorziet dat de studenten-zelfstandigen die een inkomen als zelfstandige verwerven dat een bepaald plafondbedrag overschrijdt, dit specifieke statuut echter niet kunnen genieten. Het ontwerp voorziet daarentegen dat ze het kunnen genieten en dat ze geen enkele sociale bijdrage zijn verschuldigd wanneer hun inkomen lager is dan een bepaalde inkomensdrempel (de helft van het plafondbedrag) en dat ze een verminderde sociale bijdrage zijn verschuldigd wanneer hun inkomen deze drempel overschrijdt. Die verminderde bijdrage wordt enkel berekend op het gedeelte van het inkomen dat deze drempel overschrijdt (zonder het plafondbedrag te bereiken).

Op fiscaal vlak worden de inkomsten van een student-zelfstandige en de inkomsten van een leerling in een alternerende opleiding vanaf aanslagjaar 2018 gelijkgeschakeld met de inkomsten van een jobstudent om het bedrag van de bestaansmiddelen te bepalen: de eerste schijf van 1 500 euro (te indexeren basisbedrag) van dergelijke inkomsten wordt buiten beschouwing gelaten.

RÉSUMÉ

Ce projet de loi prévoit un statut spécifique en matière de cotisations sociales pour les étudiants qui exercent une activité indépendante en Belgique.

Le projet définit les étudiants qui peuvent bénéficier de ce régime spécifique de cotisations sociales. Il s'agit des étudiants âgés de 18 à 25 ans qui sont étudiants à titre principal, qui suivent régulièrement des cours et qui, en parallèle, exercent une activité indépendante.

Le projet prévoit que les étudiants-indépendants qui recueillent un revenu d'indépendant dépassant un certain plafond ne puissent toutefois pas bénéficier de ce statut spécifique. Le projet prévoit par contre qu'ils puissent en bénéficier et qu'ils ne soient redevables d'aucune cotisation sociale lorsque leur revenu n'atteint pas un certain seuil de revenus (la moitié du plafond) et qu'ils soient redevables d'une cotisation réduite lorsque leur revenu dépasse ce seuil mais qui ne soit calculée que sur la partie de revenu qui dépasse ce seuil (sans atteindre le plafond).

Sur le plan fiscal les revenus d'un étudiant-indépendant et d'un apprenti en formation en alternance sont, à partir de l'exercice d'imposition 2018, mis sur un pied d'égalité avec les revenus d'un étudiant jobiste pour déterminer le montant des ressources: il est fait abstraction de la première tranche de 1 500 euros (montant de base à indexer) de tels revenus.

MEMORIE VAN TOELICHTING

ONTWERP VAN WET

DAMES EN HEREN,

De regering heeft de eer u een ontwerp van wet tot vaststelling van het sociaal en fiscaal statuut van de student-zelfstandige ter instemming voor te leggen.

In het tweede hoofdstuk definieert het ontwerp de student-zelfstandige onderworpen aan het KB nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen (hierna: KB nr. 38). Het wijzigt het eerste hoofdstuk van het genoemde KB nr. 38.

De student-zelfstandige is een jongere die enerzijds een zelfstandige activiteit uitoefent en anderzijds studies volgt die zijn hoofdbezigheid vormen.

De student die vraagt om te worden onderworpen als student-zelfstandige moet de volgende 3 cumulatieve voorwaarden vervullen:

1) De student moet minstens 18 jaar zijn en hoogstens 25 jaar.

De leeftijd van 18 jaar stemt overeen met de leeftijd die is vereist of aanbevolen om een zelfstandige activiteit op te starten. De meerderjarigheidsleeftijd is in ons land vastgesteld op 18 jaar sinds 1 mei 1990, krachtens artikel 388 van het Burgerlijk Wetboek.

De leeftijd van 25 jaar stemt overeen met de leeftijdsgrens voor de terugbetaling van geneeskundige verzorging als kind ten laste. Deze grens van 25 jaar zal op dezelfde manier toegepast worden voor alle jongeren die de leeftijd van 25 jaar bereiken in een kalenderjaar (in het begin of op het einde van dat kalenderjaar), namelijk tot aan het einde van het desbetreffende schooljaar of academisch jaar.

Het ontwerp bepaalt dat de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit in bepaalde gevallen een afwijking kan voorzien op de leeftijd van 25 jaar.

De doelstelling van de wet is echter niet om een persoon die studies herneemt tijdens zijn loopbaan als student te beschouwen, noch om maatregelen te nemen die strijdig zijn met de bescherming van de kinderarbeid.

2) De tweede voorwaarde bestaat erin om op te leggen dat de studenten voor het betrokken school- of academiejaar in hoofdzaak moeten zijn ingeschreven om regelmatig lessen te volgen in een Belgische of een

EXPOSÉ DES MOTIFS

PROJET DE LOI

MESDAMES, MESSIEURS,

Le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation un projet de loi fixant le statut social et fiscal de l'étudiant-indépendant.

Le projet définit en son chapitre 2 l'étudiant-indépendant assujetti à l'AR n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants (ci-après: AR n° 38). Il modifie le chapitre 1^{er} dudit AR n° 38.

L'étudiant-indépendant est un jeune qui, d'une part, exerce une activité indépendante et qui, d'autre part, poursuit des études lesquelles constituent sa principale occupation.

L'étudiant qui demande à être assujetti en tant qu'étudiant-indépendant doit répondre aux 3 conditions cumulatives suivantes:

1) L'étudiant doit avoir 18 ans au moins et 25 ans au plus.

L'âge de 18 ans correspond à l'âge qui est requis ou conseillé pour entamer une activité indépendante. L'âge de la majorité est fixé à 18 ans depuis le 1^{er} mai 1990, dans notre pays, en vertu de l'article 388 du Code Civil.

L'âge de 25 ans correspond à l'âge limite notamment pour le remboursement des soins de santé en tant qu'enfant à charge. Cette limite de 25 ans sera appliquée de la même façon pour tous les jeunes qui atteignent l'âge de 25 ans au cours d'une année civile (en début ou en fin d'année), à savoir jusqu'à la fin de l'année scolaire ou académique considérée.

Le projet précise que le Roi peut par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prévoir, dans certains cas, une dérogation à l'âge de 25 ans.

L'objectif de la loi n'est toutefois pas de considérer en tant qu'étudiant, une personne qui reprend des études en cours de carrière ni de prendre des mesures contraire à la protection du travail des enfants.

2) La seconde condition consiste à imposer que les étudiants doivent être inscrits, à titre principal, pour suivre régulièrement des cours dans un établissement en Belgique ou à l'étranger, pour l'année scolaire ou

buitenlandse onderwijsinstelling, met het oog op het behalen van een diploma dat erkend wordt door een bevoegde overheid in België. De studenten moeten op regelmatige wijze het onderwijs, de vorming of de opleiding in deze onderwijsinstellingen volgen.

De Koning zal, bij een in Ministerraad overlegd besluit, verduidelijken wat er moet worden verstaan onder een inschrijving in hoofdzaak in een onderwijsinstelling in België of in het buitenland en onder regelmatig lessen volgen en zal bepaalde vormen van onderwijs, vorming of opleiding kunnen uitsluiten. De doelstelling van de wet is niet om een persoon die enkele uren les volgt of die voor enkele credits (ECTS) is ingeschreven in een universiteit als student te beschouwen.

De erkenning door de bevoegde overheden van ons land sluit geen onderwijs uit dat wordt gevolgd en georganiseerd in een andere Staat, voor zover dat onderwijs het voorwerp uitmaakt van een erkenning door een bevoegde overheid in België.

Er moet worden opgemerkt dat de studenten die zijn aangeworven krachtens een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten in de regeling voor werknemers eveneens het voorwerp kunnen uitmaken van uitsluitingen voorzien door de Koning en dit in toepassing van artikel 122 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en het koninklijk besluit van 14 juli 1995 genomen in uitvoering ervan en waarbij sommige categorieën studenten worden uitgesloten.

3) De student moet voor het overige een zelfstandige beroepsactiviteit uitoefenen waarvoor hij onderworpen is aan het sociaal statuut der zelfstandigen krachtens het KB nr. 38.

Het is wenselijk dat de jongeren in hun zelfstandige activiteit begeleid worden door bijvoorbeeld de betrokken onderwijsinstellingen (scholen, universiteiten, ...) of door bestaande begeleidingsstructuren.

De Koning zal, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de modaliteiten voor de indiening van de aanvraag, vanaf welk kwartaal de onderwerping als student-zelfstandige krachtens het KB nr. 38 een aanvang of een einde neemt en in welke mate de student tewerkgesteld krachtens een arbeidsovereenkomst voor studenten het statuut van student-zelfstandige kan genieten, nader bepalen.

De meewerkende echtgenoten die het maxi-statuuut genieten kunnen niet genieten van de regeling van studenten-ondernemers. Het past immers niet in het

academische considerede, en vue d'obtenir un diplôme reconnu par une autorité compétente en Belgique. Les étudiants doivent suivre l'enseignement, la formation ou l'éducation de manière régulière dans ces établissements d'enseignement.

Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, précisera ce qu'il faut entendre par une inscription à titre principal dans un établissement d'enseignement en Belgique ou à l'étranger et par suivre régulièrement des cours et pourra exclure certaines formes d'enseignement, formation ou éducation. L'objectif de la loi n'est pas de considérer en tant qu'étudiant, une personne qui suit quelques heures de cours ou qui est inscrite pour quelques crédits (ECTS) dans une université.

La reconnaissance par les autorités compétentes de notre pays n'exclut pas un enseignement suivi et organisé dans un autre État pour autant que cet enseignement fasse l'objet d'une reconnaissance par une autorité compétente en Belgique.

Il est à noter que les étudiants engagés en vertu d'un contrat d'occupation d'étudiant dans le régime des salariés peuvent également faire l'objet d'exclusions prévues par le Roi, et ce, en application de l'article 122 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et de l'arrêté royal du 14 juillet 1995 pris en exécution et excluant certaines catégories d'étudiants.

3) L'étudiant doit, par ailleurs, exercer une activité professionnelle indépendante pour laquelle il est assujéti au statut social des indépendants en vertu de l'AR n° 38.

Il est souhaitable que les jeunes soient accompagnés dans leur activité indépendante par, notamment, les établissements d'enseignement concernés (écoles, universités, ...) ou par des structures d'accompagnement existantes.

Le Roi précisera par arrêté délibéré en Conseil des ministres les modalités d'introduction de la demande, à partir de quel trimestre l'assujéttissement en tant qu'étudiant-indépendant en vertu de l'AR n° 38 prend cours ou fin et dans quelle mesure l'étudiant occupé en vertu d'un contrat d'occupation d'étudiant peut bénéficier du statut d'étudiant-indépendant.

Les conjoints-aidants qui bénéficient du maxi-statuuut ne peuvent bénéficier du régime des étudiants-indépendants. Il n'entre en effet pas dans l'objectif de la loi,

doel van de wet om jonge meewerkende echtgenoten een volledige sociale dekking te ontzeggen.

In het derde hoofdstuk wijzigt het ontwerp het tweede hoofdstuk van het KB nr. 38 om een specifieke socialebijdragenregeling te voorzien voor de studenten-zelfstandigen.

In het huidige stadium van de regelgeving, worden de studenten-zelfstandigen beoogd in artikel 37, § 1, b), van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het KB nr. 38.

Ze kunnen onder bepaalde voorwaarden gelijkgesteld worden met zelfstandigen in bijberoep op het vlak van de betaling van hun sociale bijdragen. Zo zijn ze geen enkele bijdrage verschuldigd, net zoals de zelfstandigen in bijberoep, wanneer hun jaarlijks inkomen als zelfstandige dat als basis dient voor de berekening van hun bijdragen geen 1 439,42 EUR bereikt (cijfers van toepassing in 2016). Ze zijn een bijdrage verschuldigd aan 21,5 % (21,00 % in 2017 en 20,50 % in 2018) wanneer hun inkomen 1 439,42 EUR per jaar bereikt maar de grens van 6 815,52 EUR die specifiek geldt voor de begunstigden van voormeld artikel 37 niet overschrijdt. In geval van overschrijding van die grens, zijn de studenten bijdragen verschuldigd zoals de zelfstandigen in hoofdberoep, minstens berekend op een inkomen van 13 010,66 EUR (cijfers in 2016).

Het ontwerp voorziet in een nieuwe bijdragenregeling die specifiek is voor deze studenten-zelfstandigen. Hiertoe voegt het een nieuw artikel 12*bis* in het KB nr. 38 in, genomen in afwijking van paragraaf 1 van artikel 12 die de bijdragen verschuldigd door de zelfstandigen (en de helpers) in hoofdberoep beoogt.

De zelfstandigen in bijberoep bedoeld in artikel 12, § 2, van het KB nr. 38 die een andere, niet-zelfstandige beroepsactiviteit uitoefenen die minstens halftijds is, kunnen daarom artikel 12*bis* niet genieten als student.

Het ontwerp voorziet dat de studenten-zelfstandigen geen enkele bijdrage zijn verschuldigd op het deel van hun inkomen dat niet de helft van het minimuminkomen bedraagt op basis waarvan de zelfstandigen in hoofdberoep bijdragen betalen (13 010,66 euro in 2016; de helft = 6 505,33 euro) en dat ze een verminderde bijdrage van 21,00 % (20,50 % in 2018), berekend op het gedeelte van het inkomen dat de helft van dit minimuminkomen overschrijdt, verschuldigd zijn wanneer hun inkomen deze helft bereikt, maar lager is dan het bedrag van het minimuminkomen (13 010,66 euro in 2016).

de priver les jeunes conjoints-aidants d'une couverture sociale complète.

Le projet modifie par son chapitre 3, le chapitre 2 de l'AR n° 38 afin de prévoir un régime spécifique en matière de cotisations sociales pour les étudiants-indépendants.

Au stade actuel de la réglementation, les étudiants-indépendants sont visés à l'article 37, § 1^{er}, b), de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'AR n° 38.

Ils peuvent être assimilés, sous certaines conditions, à des travailleurs indépendants à titre complémentaire pour le paiement de leurs cotisations sociales. Ils ne sont ainsi redevables, comme les travailleurs indépendants à titre complémentaire, d'aucune cotisation si leur revenu annuel d'indépendant qui sert de base au calcul de leurs cotisations n'atteint pas 1 439,42 euros (chiffres applicables en 2016). Ils sont redevables d'une cotisation au taux de 21,50 % (21,00 % en 2017 et 20,50 % en 2018) lorsque leur revenu atteint 1 439,42 euros par an mais ne dépasse pas la limite de 6 815,52 euros spécifique pour les bénéficiaires de l'article 37 précité. En cas de dépassement de la limite, les étudiants sont redevables de cotisations comme les travailleurs indépendants à titre principal calculées au minimum sur un revenu de 13 010,66 euros (chiffres en 2016).

Le projet prévoit un nouveau régime de cotisations spécifique pour ces étudiants-indépendants. A cet effet, il insère un nouvel article 12*bis* dans l'AR n° 38 pris en dérogation au paragraphe 1^{er} de l'article 12 lequel vise les cotisations dues par les travailleurs indépendants (et les aidants) à titre principal.

Les travailleurs indépendants à titre complémentaire visés à l'article 12, § 2, de l'AR n° 38 qui exercent une autre activité professionnelle non indépendante au moins à mi-temps, ne peuvent dès lors bénéficier de l'article 12*bis* en tant qu'étudiant.

Le projet prévoit que les étudiants-indépendants ne soient redevables d'aucune cotisation sur la partie de leur revenu qui n'atteint pas la moitié du revenu minimum sur base duquel les travailleurs indépendants à titre principal cotisent (13 010,66 euros en 2016; la moitié = 6 505,33 euros) et qu'ils soient redevables d'une cotisation réduite au taux de 21,00 % (20,50 % en 2018) calculée sur la partie du revenu qui dépasse la moitié de ce revenu minimum lorsque leur revenu atteint cette moitié sans atteindre le montant du revenu minimum (13 010,66 euros en 2016).

Het ontwerp voorziet ook, in artikel 11, § 3, zesde lid, van het KB nr. 38, in de mogelijkheid voor deze studenten, zoals voor alle andere zelfstandigen, om aan hun sociaal verzekeringsfonds een aanpassing te vragen van hun bijdragen die voorlopig worden vastgesteld, vóór de mededeling van hun werkelijk ontvangen inkomsten door de FOD Financiën, wanneer ze objectief inschatten dat hun inkomen ofwel niet het bedrag zal bereiken om bijdragen verschuldigd te zijn ofwel de grens om een verminderde bijdrage verschuldigd te zijn niet zal overschrijden.

Tijdens de periode van begin van bezigheid, voorziet het ontwerp in artikel 13*bis* van het KB nr. 38 dat de studenten die het aanvragen voorlopig een forfaitaire bijdrage (77,37 euro per kwartaal, zonder beheerskosten van de sociale verzekeringsfondsen, in 2016) zijn verschuldigd. Deze voorlopige bijdrage vormt, zoals voor de andere zelfstandigen in begin van bezigheid, geen beletsel om aan hun sociaal verzekeringsfonds een aanpassing te kunnen vragen van hun bijdragen op basis van hun objectief ingeschatte inkomsten (zie boven).

We willen benadrukken dat deze nieuwe bijdragenregeling voor de studenten-zelfstandigen slechts rechten inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector gezondheidszorgen en slechts voor het doorlopen van de wachttijd inzake arbeidsongeschiktheid en moederschap kan verschaffen wanneer de student verminderde sociale bijdragen betaalt, berekend op het deel van het inkomen dat de helft van het minimuminkomen overschrijdt.

In dat verband, kunnen de studenten-zelfstandigen die geen bijdragen betalen, in principe rechthebbenden blijven op geneeskundige verzorging van de ziekte- en invaliditeitsverzekering als persoon ten laste, aangezien er geen enkele inkomensgrens bestaat voor deze kinderen. Wanneer er geen ouder is die het recht opent of geen andere mogelijkheid is, kunnen de studenten nog rechthebbenden zijn in de hoedanigheid van student of in de hoedanigheid van resident, desgevallend door middel van de betaling van een persoonlijke bijdrage aan het ziekenfonds.

Het ontwerp bepaalt in artikel 17 van het KB nr. 38 dat de studenten die deze nieuwe bijdrageregeling genieten, geen vrijstelling kunnen bekomen die toegekend wordt door de Commissie voor vrijstelling van bijdragen bedoeld in artikel 22 van het KB nr. 38.

Het vierde hoofdstuk brengt een aantal wijzigingen aan in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92). Het ontwerp stelt voor om een eerste schijf van de inkomsten van een student-zelfstandige

Le projet prévoit également, à l'article 11, § 3, alinéa 6, de l'AR n° 38, la possibilité pour ces étudiants, comme pour tous les autres travailleurs indépendants, de demander à leur caisse d'assurances sociales une adaptation de leurs cotisations établies provisoirement avant communication des revenus réellement recueillis par le SPF Finances, lorsqu'ils évaluent objectivement que leur revenu n'atteindra pas un montant pour être redevable de cotisations ou ne dépassera pas la limite pour être redevable d'une cotisation réduite.

En période de début d'activité, le projet prévoit à l'article 13*bis* de l'AR n° 38 que les étudiants qui le demandent soient redevables à titre provisoire d'une cotisation forfaitaire (77,37 euros par trimestre, hors frais de gestion des caisses d'assurances sociales, en 2016). Cette cotisation provisoire ne fait pas obstacle, comme pour les autres travailleurs indépendants, en période de début d'activité, au fait de pouvoir demander à leur caisse d'assurances sociales une adaptation de leurs cotisations sur base de leurs revenus estimés objectivement (voir *supra*).

Soulignons que ce nouveau régime de cotisations pour les étudiants-indépendants peut uniquement procurer des droits en matière d'assurance contre la maladie et l'invalidité, secteur soins de santé et uniquement pour l'accomplissement du stage en matière d'incapacité de travail et de maternité lorsque l'étudiant paie des cotisations réduites, calculées sur la partie du revenu qui dépasse la moitié du revenu minimum.

À ce propos, les étudiants-indépendants qui ne cotisent peuvent rester en principe bénéficiaires des soins de santé de l'assurance contre la maladie et l'invalidité en tant que personne à charge, étant donné qu'aucune limite de revenus n'existent pour ces enfants. À défaut de parent ouvrant le droit ou d'autre possibilité, les étudiants peuvent encore être bénéficiaires en qualité d'étudiant ou en qualité de résident moyennant le cas échéant le paiement d'une cotisation personnelle à la mutualité.

Le projet précise, à l'article 17 de l'AR n° 38 que les étudiants qui bénéficient de ce nouveau régime de cotisations ne peuvent pas obtenir de dispense accordée par la Commission des dispenses de cotisations visée à l'article 22 de l'AR n° 38.

Le chapitre 4 apporte quelques modifications au Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92). Le projet propose de ne pas prendre en considération comme ressources une première tranche des revenus d'un

en van een leerling in een alternerende opleiding niet in aanmerking te nemen als bestaansmiddel. Op die manier zal het feit dat een student een inkomen verwerft als zelfstandige er minder snel toe leiden dat hij niet meer ten laste kan zijn van zijn ouders. Een vergelijkbare regeling bestaat momenteel al voor de inkomsten van jobstudenten (loontrekkenden). Net als de inkomsten van zelfstandigen in bijberoep, zullen ook de inkomsten van studenten-zelfstandigen niet worden aangemerkt als "activiteitsinkomsten" voor de toepassing van het belastingkrediet voor lage activiteitsinkomsten (artikel 289ter, WIB 92).

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

HOOFDSTUK 2

Bepaling betreffende de definitie van student-zelfstandige

Het gaat om wijzigingen van hoofdstuk I van het KB nr. 38 betreffende het toepassingsgebied van het voornoemde besluit.

Art. 2

Dit artikel voegt een nieuw artikel 5^{quater} in het KB nr. 38 in. Paragraaf 1 van het artikel definieert de student-zelfstandige onderworpen als zelfstandige. Het vermeldt 3 voorwaarden waaraan de studenten die vragen om te worden onderworpen als student-zelfstandige moeten voldoen om te kunnen worden beschouwd als student-zelfstandige.

De eerste voorwaarde betreft de leeftijd.

De tweede voorwaarde betreft de inschrijving in hoofdzaak in een onderwijsinstelling tijdens het betrokken school- of academiejaar. De studenten moeten op regelmatige wijze het onderwijs, de vorming of de opleiding in deze onderwijsinstellingen volgen.

De derde voorwaarde betreft de uitoefening van een zelfstandige activiteit die een onderwerping als zelfstandige impliceert.

Paragraaf 2 en 3 van het ingevoegde artikel 5^{quater} bepaalt de aan de Koning verleende machtigingen betreffende:

— de modaliteiten van de aanvraag van de student;

indépendant-étudiant et d'un apprenti en formation en alterance. De cette façon, le fait qu'un étudiant perçoive un revenu en tant qu'indépendant conduira moins rapidement à ce qu'il ne soit plus à charge de ses parents. Une telle réglementation existe déjà actuellement pour les revenus d'étudiants jobistes (salariés). Tout comme les revenus d'indépendants à titre complémentaire, les revenus d'étudiants-indépendants ne seront pas pris en considération comme "revenus d'activité" pour l'application du crédit d'impôt pour faibles revenus d'activité (article 289ter, CIR 92).

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 2

Disposition relative à la définition de l'étudiant-indépendant

Il s'agit de modifications de chapitre I de l'AR n° 38 concernant le champ d'application dudit arrêté.

Art. 2

Cet article insère un nouvel article 5^{quater} dans l'AR n° 38. Le paragraphe 1^{er} de l'article définit l'étudiant-indépendant assujéti en tant qu'indépendant. Il mentionne 3 conditions auxquelles les étudiants qui demandent à être assujétis en tant qu'étudiant-indépendant doivent répondre pour pouvoir être considéré en tant qu'étudiant-indépendant.

La première condition concerne l'âge.

La seconde condition concerne l'inscription à titre principal dans un établissement d'enseignement au cours d'une année scolaire ou académique considérée. Les étudiants doivent suivre l'enseignement, la formation ou l'éducation de manière régulière dans ces établissements d'enseignement.

La troisième condition concerne l'exercice d'une activité indépendante impliquant un assujétissement en tant qu'indépendant.

Le paragraphe 2 et 3 de l'article 5^{quater} inséré, précise les délégations données au Roi concernant:

— les modalités de la demande de l'étudiant,

— vanaf welk kwartaal de onderwerping als student-zelfstandige een aanvang of een einde neemt;

— wat er moet worden verstaan onder een inschrijving in hoofdzaak, onder een onderwijsinstelling en onder regelmatig onderwijs volgen.

De Koning kan eveneens gevallen van afwijking voorzien op de leeftijd van 25 jaar, bepaalde vormen van onderwijs, vorming of opleiding uitsluiten en bepalen in welke mate de tewerkstelling krachtens een arbeidsovereenkomst voor studenten kan worden gecumuleerd met het statuut van student-zelfstandige.

Paragraaf 4 van het ingevoegde artikel 5^{quater} verduidelijkt de rechten inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering van de bedoelde studenten.

Paragraaf 5 van het ingevoegde artikel 5^{quater} sluit de meewerkende echtgenoot bedoeld in artikel 7^{bis} van het KB nr. 38 uit van het voordeel van artikel 5^{quater}.

HOOFDSTUK 3

Bepalingen betreffende de sociale bijdragen van de student-zelfstandige

Het gaat om wijzigingen van hoofdstuk II van het KB nr. 38 betreffende de verplichtingen.

Art. 3

Dit artikel vult het artikel 11, § 3, zesde lid, van het KB nr. 38 aan met een punt f) teneinde de in het nieuwe ingevoegde artikel 5^{quater} bedoelde studenten toe te laten om voorlopig bijdragen te betalen die overeenstemmen met hun objectief ingeschatte inkomsten. Ze kunnen vragen om bij te dragen zoals een zelfstandige in hoofdberoep, of, in tegendeel, om niet bij te dragen, of nog, om een verminderde bijdrage te betalen.

Art. 4

Dit artikel brengt een wijziging aan in artikel 12, § 1, eerste lid, van het KB nr. 38. Een technische aanpassing wordt doorgevoerd. Ze bestaat erin te verwijzen naar het nieuwe artikel 12^{bis} die hierna wordt ingevoegd.

— à partir de quel trimestre l'assujettissement en tant qu'étudiant indépendant prend cours ou fin,

— ce qu'il faut entendre par une inscription à titre principal, par établissement d'enseignement, par suivre régulièrement un enseignement.

Le Roi pourra également prévoir les cas de dérogation à l'âge de 25 ans, exclure certaines formes d'enseignement, formation ou éducation et préciser dans quelle mesure l'occupation en vertu d'un contrat d'occupation d'étudiants peut être cumulée avec le statut d'étudiant-indépendant.

Le paragraphe 4 de l'article 5^{quater} inséré, précise les droits en matière d'assurance contre la maladie et l'invalidité des étudiants visés.

Le paragraphe 5 de l'article 5^{quater} inséré, exclut le conjoint aidant qui bénéficie d'un statut social complet visé à l'article 7^{bis} de l'AR n° 38 du bénéfice de l'article 5^{quater}.

CHAPITRE 3

Dispositions relatives aux cotisations sociales de l'étudiant- indépendant

Il s'agit de modifications du chapitre II de l'AR n° 38 relatif aux obligations.

Art. 3

Cet article complète l'article 11, § 3, alinéa 6, de l'AR n° 38 par un point f) afin de permettre aux étudiants visés au nouvel article 5^{quater} inséré, de payer provisoirement des cotisations en correspondance avec leurs revenus estimés objectivement. Ils peuvent demander à cotiser, comme un indépendant à titre principal, ou, au contraire à ne pas cotiser, ou, encore à payer une cotisation réduite.

Art. 4

Cet article apporte une modification à l'article 12, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'AR n° 38. Une adaptation technique est effectuée. Elle consiste à faire référence au nouvel article 12^{bis} qui est inséré ci-après.

Art. 5

Een artikel 12*bis* wordt in het besluit ingevoegd. Het wijkt af van de toepassing van artikel 12 § 1. Het vermeldt in zijn paragraaf 1 de bijdragen die de studenten, die een activiteit uitoefenen die aanleiding geeft tot een onderwerping aan het KB nr. 38 krachtens artikel 5*quater*, zijn verschuldigd, wanneer hun inkomen een bepaalde grens niet overschrijdt.

In zijn paragraaf 2 verduidelijkt het de bijdragen die de voormelde studenten verschuldigd zijn wanneer hun inkomen deze grens overschrijdt.

Art. 6

Dit artikel voegt een 6° in paragraaf 2 van artikel 13*bis* van het KB nr. 38 in, die de voorlopige bijdragen die de zelfstandigen tijdens de periode van begin van bezigheid zijn verschuldigd, bepaalt. Het punt 6° beoogt de voorlopige bijdragen verschuldigd door de studenten-zelfstandigen.

Art. 7

Dit artikel wijzigt artikel 17 van het KB nr. 38 om te verduidelijken dat de bedoelde studenten-zelfstandigen geen vrijstelling van bijdragen toegekend door de Commissie bedoeld in artikel 22 van het KB nr. 38 kunnen bekomen.

HOOFDSTUK 4

Fiscale bepalingen

Art. 8

Een van de “obstakels” voor studenten die als zelfstandige actief zijn, is de impact van hun inkomsten op het fiscaal ten laste zijn van hun ouders. Sinds aanslagjaar 2006 wordt de eerste schijf van 1 500 euro (te indexeren bedrag – voor aanslagjaar 2017: 2 610 euro) van de bezoldigingen die een jobstudent heeft verkregen niet in aanmerking genomen als bestaansmiddel (artikel 143, 7°, WIB 92). De regering stelt voor om deze regeling ook uit te breiden naar de winst, baten en bezoldigingen van een bedrijfsleider behaald door een student-zelfstandige.

De inkomsten die een leerling in het kader van een alternerende opleiding behaalt, worden momenteel volledig als bestaansmiddel aangemerkt, waardoor

Art. 5

Un article 12*bis* est inséré dans l'arrêté. Il déroge à l'application de l'article 12 § 1^{er}. Il mentionne en son paragraphe 1^{er} les cotisations dont sont redevables les étudiants qui exercent une activité donnant lieu à un assujettissement à l'AR n° 38 en vertu de l'article 5*quater*, lorsque leur revenu ne dépasse pas une certaine limite.

En son paragraphe 2, il précise les cotisations dont sont redevables lesdits étudiants lorsque leur revenu dépasse cette limite.

Art. 6

Cet article insère un 6° au paragraphe 2 de l'article 13*bis* de l'AR n° 38, lequel précise les cotisations provisoires dont sont redevables les travailleurs indépendants en période de début d'activité. Le 6° vise les cotisations provisoires dues par les étudiants-indépendants.

Art. 7

Cet article modifie l'article 17 de l'AR n° 38 afin de préciser que les étudiants-indépendants ne peuvent obtenir de dispense de cotisations accordée par la Commission visée à l'article 22 de l'AR n° 38.

CHAPITRE 4

Dispositions fiscales

Art. 8

Un des “obstacles” pour les étudiants qui exercent une activité indépendante est l'impact de leurs revenus sur leur statut à charge fiscalement de leurs parents. Depuis l'exercice d'imposition 2006, la première tranche de 1 500 euros (montant à indexer – pour l'exercice d'imposition 2017: 2 610 euros) de rémunérations qu'un étudiant jobiste a reçu n'est pas considérée comme ressource (article 143, 7°, CIR 92). Le gouvernement propose d'étendre cette règle également aux bénéficiaires, profits et rémunérations de dirigeant d'entreprise obtenus par un étudiant-indépendant.

L'ensemble des revenus obtenus par un apprenti en formation en alternance est actuellement considéré comme des ressources, ce qui implique que, à

kinderen die een alternerende opleiding volgen en daarvoor worden vergoed, bij gelijk inkomen sneller niet langer ten laste zijn van hun ouders dan kinderen die een studentenjob uitoefenen. De regering stelt voor om ook hier de lat gelijk te leggen door eveneens een eerste schijf van de bezoldigingen van leerlingen uit te sluiten als bestaansmiddel.

Voor jobstudenten wordt in artikel 143, 7°, WIB 92 voor de notie “student” verwezen naar titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. Voor de “leerling in een alternerende opleiding” wordt verwezen naar artikel 1*bis* van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. Voor de studenten-zelfstandigen wordt verwezen naar artikel 5*quater* van het KB nr. 38.

Een leerling in een alternerende opleiding is in het kader van die opleiding met een werkgever verbonden door een overeenkomst die geen arbeidsovereenkomst is. Om als alternerende opleiding te worden beschouwd, moet een opleiding aan 6 cumulatieve voorwaarden voldoen:

1. de opleiding bestaat uit een deel uitgevoerd op de werkvloer (‘werken’) en een deel binnen of op initiatief en verantwoordelijkheid van een onderwijs- of opleidingsinstelling (‘leren’). Deze twee onderdelen beogen de uitvoering van één opleidingsplan, zijn op elkaar afgestemd en wisselen elkaar geregeld af;

2. de opleiding leidt tot een beroepskwalificatie;

3. het deel “werken” omvat op jaarbasis gemiddeld minstens 20 uren per week, zonder rekening te houden met feest- en vakantiedagen;

4. het deel “leren” omvat op jaarbasis minstens:

— 240 uren voor jongeren die deeltijds leerplichtig zijn en

— 150 uren voor jongeren die niet meer leerplichtig zijn;

5. beide delen (werken/leren) worden uitgevoerd in het kader van één enkele overeenkomst waarbij de werkgever en de leerling betrokken partij zijn;

6. de overeenkomst voorziet in een financiële vergoeding ten laste van de werkgever (‘leer- of

revenus égaux, des enfants qui suivent une formation en alternance rémunérée ne sont plus à charge de leurs parents plus rapidement que des enfants qui sont étudiants-jobistes. Le gouvernement propose de traiter ces revenus de la même manière en excluant également une première tranche des rémunérations des apprentis comme ressources.

Pour les étudiants jobistes la notion d’ “étudiant” renvoie au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Pour “l’apprenti en formation en alternance”, il est renvoyé à l’article 1*bis* de l’arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. Pour les étudiants-indépendants, il est renvoyé à l’article 5*quater* de l’AR n° 38.

Un apprenti en formation en alternance est, dans le cadre de cette formation, lié à un employeur par un contrat autre qu’un contrat de travail. Pour être considérée comme formation en alternance, une formation doit répondre à 6 conditions cumulatives:

1. la formation consiste en une partie effectuée en milieu professionnel (‘travail’) et une partie effectuée au sein ou à l’initiative et sous la responsabilité d’un établissement d’enseignement ou de formation (‘cours’). Ces deux parties ensemble visent l’exécution d’un seul plan de formation et, à cette fin, s’accordent entre elles et s’alternent régulièrement;

2. la formation mène à une qualification professionnelle;

3. la partie “travail” comprend sur base annuelle en moyenne au moins 20 heures par semaine, sans tenir compte des jours fériés et de vacances;

4. la partie “cours” comprend, sur base annuelle au moins:

— 240 heures de cours pour les jeunes soumis à l’obligation scolaire à temps partiel et

— 150 heures de cours pour les jeunes n’étant plus soumis à l’obligation scolaire

5. les deux parties (travail/cours) sont effectuées dans le cadre d’un seul contrat auquel l’employeur et l’apprenti sont parties;

6. le contrat prévoit une rétribution financière à charge de l’employeur (“indemnité d’apprentissage ou de

stagevergoeding”), die als loon wordt beschouwd voor de toepassing van de sociale zekerheid werknemers.

Vormen van alternerend leren die in aanmerking komen voor de maatregel zijn onder meer de overeenkomsten van alternerende opleiding en het “*contrat commun d’alternance*”.

Wanneer een student zowel inkomsten als jobstudent als inkomsten als leerling in een alternerende opleiding of inkomsten als student-zelfstandige heeft, geldt de uitsluiting van de eerste schijf van 1 500 euro (te indexeren bedrag) inkomsten als bestaansmiddel voor de drie soorten van inkomsten samengenomen. De niet als bestaansmiddel in aanmerking te nemen eerste schijf van inkomsten moet in een dergelijk geval verhoudingsgewijs worden aangerekend op alle categorieën van inkomsten die onder de toepassing van artikel 143, 7°, WIB 92 kunnen vallen.

De uitsluiting als bestaansmiddel van de eerste schijf van 1 500 euro inkomsten wordt toegepast op het niveau van het bruto bedrag van de bestaansmiddelen. Om het netto-bedrag van de bestaansmiddelen te bepalen, wordt dat verminderd bruto bedrag nog verminderd met de kosten die de student/leerling in het belastbaar tijdperk heeft gedaan of gedragen om die bestaansmiddelen te verwerven of te behouden. Een prorata deel van de werkelijke kosten die betrekking hebben op de inkomsten die niet als bestaansmiddel in aanmerking worden genomen, kan hierbij logischerwijze niet in mindering worden gebracht. Bij gebrek aan bewijzen worden de kosten forfaitair geraamd op 20 pct. van het (verminderde) bruto bedrag van de bestaansmiddelen, ook voor winst. Voor baten wordt (net als voor bezoldigingen van werknemers) een minimum van 250 euro (te indexeren bedrag – voor aanslagjaar 2017: 440 euro) kosten in rekening gebracht. (artikel 142, WIB 92)

Art. 9

Personen die deel uitmaken van het gezin van de belastingplichtige en bezoldigingen genieten die voor deze laatste beroepskosten zijn, kunnen niet als persoon ten laste van die belastingplichtige worden beschouwd (artikel 145, WIB 92). Een zelfstandige die de vergoeding die hij toekent aan zijn kind dat hem helpt bij zijn zelfstandige activiteit als beroepskost inbrengt, kan dat kind voor het betrokken aanslagjaar niet ten laste nemen.

De regering stelt voor om een vergelijkbare regeling in te voeren voor de gevallen waarin een student-zelfstandige bezoldigingen van bedrijfsleider verkrijgt die beroepskosten zijn voor een vennootschap waarover

stage”) qui est à considérer comme une rémunération pour l’application de la sécurité sociale des travailleurs.

Des formations en alternance visées par la mesure sont entre autres les “overeenkomsten van alternerende opleiding” et le contrat commun d’alternance.

Lorsqu’un étudiant a à la fois des revenus en tant qu’étudiant jobiste, des revenus en tant qu’apprenti en formation en alternance ou et des revenus en tant qu’étudiant-indépendant, l’exclusion de la première tranche de 1 500 euros (montant à indexer) de revenus comme ressource vaut pour les trois types de revenus pris ensemble. La première tranche de revenus à ne pas prendre en compte comme ressource doit dans un tel cas être calculée proportionnellement sur toutes les catégories pouvant tomber sous l’application de l’article 143, 7°, CIR 92.

L’exclusion de la première tranche de 1 500 euros de revenus comme ressource est appliquée au niveau du montant brut des ressources. Pour déterminer le montant net des ressources, ce montant brut réduit est encore diminué des frais que l’étudiant/l’apprenti a faits ou supportés pendant la période imposable pour acquérir ou conserver ces ressources. Une partie au prorata des frais réels qui ont un rapport avec les revenus qui ne sont pas pris en considération comme ressource, ne peut logiquement pas être soustraite. En l’absence de preuves, les frais sont estimés forfaitairement à 20 p.c. du montant brut (réduit) des ressources, également pour les bénéfices. Pour les profits (tout comme pour les rémunérations des travailleurs), un minimum de 250 euros (montant à indexer – pour l’exercice d’imposition 2017: 440 euros) de frais est pris en compte (article 142, CIR 92).

Art. 9

Les personnes qui font partie du ménage du contribuable et qui bénéficient de rémunérations constituant des frais professionnels pour ce dernier, ne peuvent pas être considérées comme personnes à charge de ce contribuable. (art. 145, CIR 92). Un indépendant qui déduit comme frais professionnel la rémunération qu’il attribue à son enfant qui l’assiste dans son activité professionnelle, ne peut pas prendre cet enfant à charge pour l’exercice d’imposition concerné.

Le gouvernement propose de mettre en place un régime comparable pour les cas où un étudiant-indépendant bénéficie de rémunérations de dirigeant d’entreprise qui constituent des frais professionnels

de belastingplichtige controle uitoefent en waarvan hij rechtstreeks of onrechtstreeks (bv. via een managementvennootschap) bedrijfsleider is (artikel 145, eerste lid, 2°, WIB 92 in ontwerp). Zowel de bedrijfsleider met mandaat als de zelfstandige die een leidende functie uitoefent worden beoogd (bedrijfsleider als bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, WIB 92). Op die manier wil de regering ook oneigenlijk gebruik van het statuut van student-zelfstandige tegengaan.

Het uitoefenen van controle over de vennootschap moet worden begrepen in de zin van artikel 5 van het Wetboek van vennootschappen, i.c. de bevoegdheid in rechte of in feite om een beslissende invloed uit te oefenen op de aanstelling van de meerderheid van de bestuurders of zaakvoerders van de vennootschap of op de oriëntatie van het beleid. Zo is er onder meer sprake van een controle in rechte wanneer de belastingplichtige de meerderheid van de stemrechten bezit die verbonden zijn aan het totaal van de aandelen van de betrokken vennootschap (artikel 5, § 2, 1°, van het Wetboek van vennootschappen).

De uitsluiting als persoon ten laste op grond van artikel 145, eerste lid, 2°, WIB 92 in ontwerp kan wel enkel worden toegepast wanneer de beoogde bezoldigingen van bedrijfsleider meer dan 2 000 euro bedragen en bovendien de belastbare inkomsten van de student-zelfstandige in hoofdzaak, dat wil zeggen voor meer dan de helft, bestaan uit dergelijke bezoldigingen van bedrijfsleider (artikel 145, tweede lid, WIB 92 in ontwerp). De vergelijking wordt gemaakt op het niveau van het bruto bedrag van de belastbare inkomsten (alle categorieën van inkomsten: onroerende, roerende, beroeps- en diverse inkomsten), dus vóór aftrek van beroepskosten of andere kosten. Om te vermijden dat de “persoonlijke situatie” van een student-zelfstandige een impact zou hebben op het feit of zijn bezoldigingen van een bedrijfsleider afkomstig van de vennootschap van de ouders al dan niet het grootste deel van zijn belastbare inkomen uitmaken, worden de onderhoudsuitkeringen die een student-zelfstandige ontvangt buiten beschouwing gelaten. Om te beoordelen of het maximumbedrag van 2 000 euro al dan niet is overschreden, moet eveneens rekening worden gehouden met het bruto bedrag van de bezoldigingen.

voorbeeld 1

Een student maakt op 1 januari 2018 deel uit van het gezin van zijn beide ouders en heeft de volgende belastbare inkomsten:

— roerend inkomen (intresten): 100 euro

pour une société sur laquelle le contribuable exerce le contrôle et dont il est, directement ou indirectement (par exemple par une société de management) dirigeant d'entreprise (article 145, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92 en projet). Aussi bien le dirigeant d'entreprise avec mandat que le dirigeant exerçant une fonction dirigeante en tant qu'indépendant sont visés (dirigeant d'entreprise visé à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, CIR 92). De cette façon, le gouvernement veut aussi combattre l'usage inapproprié du statut d'étudiant-indépendant.

L'exercice du contrôle sur la société doit être compris dans le sens de l'article 5 du Code des sociétés, c.à.d. le pouvoir de droit ou de fait d'exercer une influence décisive sur la désignation de la majorité des administrateurs ou gérants de la société ou sur l'orientation de sa gestion. Il y a contrôle de droit entre autres lorsque le contribuable détient la majorité des droits de vote attachés à l'ensemble des actions, parts ou droits d'associés de la société en cause (article 5, § 2, 1°, du Code des sociétés).

L'exclusion en tant que personne à charge en vertu de l'article 145, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92 en projet, ne peut s'appliquer que lorsque les rémunérations de dirigeant d'entreprise visées s'élèvent à plus de 2 000 euros et, en outre, les revenus imposables de l'étudiant-indépendant sont constitués principalement, c'est-à-dire pour plus de la moitié, de telles rémunérations de dirigeant d'entreprise (article 145, alinéa 2, CIR 92 en projet). La comparaison se fait au niveau du montant brut des revenus imposables (toutes les catégories de revenus: revenus immobiliers, mobiliers, professionnels et divers), donc avant déduction des frais professionnels ou autres. Pour éviter que la “situation personnelle” de l'étudiant-indépendant ait un impact sur le fait que ses rémunérations de dirigeant d'entreprise provenant de la société parentale constituent ou non la plus grande partie de ses revenus imposables, les rentes alimentaires perçues par l'étudiant-indépendant ne sont pas prises en considération. Pour évaluer si le montant maximum de 2 000 euros est dépassé ou non, il faut également tenir compte du montant brut des rémunérations.

exemple 1

Au 1^{er} janvier 2018, un étudiant fait partie du ménage de ses deux parents et ses revenus imposables consistent en:

— revenus mobiliers (intérêts): 100 euros

— bezoldigingen als jobstudent: 1 500 euro

— bezoldigingen als bedrijfsleider (student-zelfstandige) van de vennootschap van de ouders: 2 500 euro.

Voor de toepassing van de nieuwe maatregel moet dus eerst worden nagegaan of men te maken heeft met bezoldigingen van bedrijfsleiders afkomstig van een vennootschap in de zin van artikel 145, eerste lid, 2°, WIB 92 in ontwerp, namelijk bezoldigingen van bedrijfsleiders die als student-zelfstandige verkregen worden en die beroepskosten vormen voor de vennootschap waarover de belastingplichtige die de student-zelfstandige ten laste wil nemen controle uitoefent en waarvan hij rechtstreeks of onrechtstreeks bedrijfsleider is.

Vervolgens moet worden nagegaan of de bezoldigingen in kwestie meer dan 2 000 euro bedragen en, zo ja, of ze meer dan de helft vormen van de belastbare inkomsten van de student.

In de veronderstelling dat de bezoldigingen van een bedrijfsleider worden toegekend door de BVBA waarin de (gehuwde) ouders van de student-zelfstandige 80 pct. van de aandelen bezitten en waarvan de vader bedrijfsleider is en die bezoldigingen beroepskosten vormen voor de vennootschap, is voldaan aan de in artikel 145, eerste lid, 2°, WIB 92 in ontwerp vermelde voorwaarden. Vermits er voor 2 500 euro aan bezoldigingen van een bedrijfsleider zijn betaald of toegekend aan de student-zelfstandige, is ook één van de voorwaarden van artikel 145, tweede lid, WIB 92 in ontwerp vervuld en moet enkel nog het hoofdzakelijke karakter van de verkregen bezoldiging van bedrijfsleider worden nagegaan. Vermits de student in totaal 4 100 euro aan belastbare inkomsten heeft ontvangen, vormt de bezoldiging van bedrijfsleider als student-zelfstandige meer dan 50 pct. van zijn belastbare inkomsten en is hij bij toepassing van artikel 145, WIB 92 in ontwerp niet ten laste van zijn ouders.

voorbeeld 2

De broer van de student vermeld in voorbeeld 1 heeft de volgende belastbare inkomsten:

— roerend inkomen (intresten): 100 euro

— bezoldigingen jobstudent: 2 600 euro

— bezoldigingen als bedrijfsleider (student – zelfstandige) van de vennootschap van de ouders 2 500 euro.

— revenus d'étudiant jobiste: 1 500 euros

— revenus de dirigeant d'entreprise (étudiant-indépendant) de la société parentale: 2 500 euros.

Pour l'application de la nouvelle mesure, il faut donc d'abord contrôler que l'on est bien dans le cas de rémunérations dirigeant d'entreprises provenant d'une société au sens de l'article 145, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92 en projet, à savoir des rémunérations de dirigeant d'entreprise obtenus en tant qu'étudiant-indépendant et qui constituent des frais professionnels pour la société dont le contribuable qui veut prendre l'étudiant-indépendant à charge détient le contrôle et dont il est directement ou indirectement dirigeant d'entreprise.

Ensuite il faut vérifier si les rémunérations visées s'élèvent à plus de 2 000 euros et, si oui, si elles constituent plus de la moitié des revenus imposables de l'étudiant.

Dans l'hypothèse où les rémunérations de dirigeant d'entreprise sont octroyées par la SPRL dont les parents (mariés) de l'étudiant-indépendant possèdent 80 p.c. des parts et dont le père est dirigeant d'entreprise et où ces rémunérations constituent des frais professionnels pour la société, il est satisfait aux conditions de l'article 145, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92 en projet. Puisque des rémunérations de dirigeant d'entreprise ont été payées ou octroyées pour un montant de 2 500 euros, il est aussi satisfait à une des conditions de l'article 145, alinéa 2, CIR 92 en projet et . Il reste à vérifier le caractère principal de la rémunération de dirigeant d'entreprise. Vu que l'étudiant a perçu au total 4 100 euros de revenus imposables, les rémunérations de dirigeant d'entreprise en tant qu'étudiant indépendant s'élèvent à plus de 50 p.c. de ses revenus imposables et il n'est pas à charge de ses parents en application de l'article 145, CIR 92 en projet.

exemple 2

Le frère de l'étudiant visé à l'exemple 1, a les revenus imposables suivants:

— revenus mobiliers (intérêts): 100 euros

— revenus d'étudiant jobiste: 2 600 euros

— revenus de dirigeant d'entreprise (étudiant-indépendant) de la société parentale: 2 500 euros.

De bezoldigingen van bedrijfsleider worden uitgekeerd door dezelfde vennootschap als in voorbeeld 1 en vormen beroepskosten voor die vennootschap. Er is dus cumulatief voldaan aan alle voorwaarden van artikel 145, eerste lid, 2°, WIB 92 in ontwerp.

Vermits de bezoldigingen van bedrijfsleider van de vennootschap van de ouders verkregen als student-zelfstandige minder dan de helft uitmaken van de belastbare inkomsten van deze student, is één van de in artikel 145, tweede lid, WIB 92 vermelde voorwaarden niet vervuld en belet artikel 145, WIB 92 in ontwerp dus niet dat de student als kind ten laste wordt genomen (ook al zijn de voorwaarden vermeld in artikel 145, eerste lid, 2°, en één van de voorwaarden vermeld in artikel 145, tweede lid, WIB 92 in ontwerp, namelijk dat de student meer dan 2 000 euro aan bezoldigingen van bedrijfsleider van de vennootschap van de ouders verdient, in beginsel vervuld).

Vermits de eerste schijf van 2 610 euro (geïndexeerd bedrag voor aanslagjaar 2017, toegepast voor aanslagjaar 2018) inkomsten als jobstudent en student-zelfstandige niet als bestaansmiddel worden aangemerkt, bedragen de bestaansmiddelen van deze student minder dan 3 140 euro (geïndexeerd bedrag voor aanslagjaar 2017, toegepast voor aanslagjaar 2018) en kan hij dus ten laste worden genomen door zijn ouders.

voorbeeld 3

De halfzus van de studenten vermeld in voorbeeld 1 en 2 die ook deel uitmaakt van het gezin op 1 januari 2018, heeft de volgende belastbare inkomsten:

- roerend inkomen (intresten): 100 euro
- onderhoudsuitkeringen betaald door haar vader: 4 000 euro
- bezoldigingen als bedrijfsleider (student – zelfstandige) van de vennootschap van de ouders 1 500 euro.

De bezoldigingen van bedrijfsleider worden uitgekeerd door dezelfde vennootschap als in voorbeeld 1 en vormen beroepskosten voor die vennootschap. Er is dus cumulatief voldaan aan alle voorwaarden van artikel 145, eerste lid, 2°, WIB 92 in ontwerp.

Vermits geen rekening wordt gehouden met de ontvangen onderhoudsuitkeringen, maken de bezoldigingen van bedrijfsleider van de vennootschap van de ouders verkregen als student-zelfstandige meer dan de helft uit van de belastbare inkomsten van deze studente. Er moet dus worden nagegaan of wordt voldaan aan de

Les rémunérations de dirigeant d'entreprise sont payées par la même société de l'exemple 1 pour laquelle les rémunérations constituent des frais professionnels. Il est donc satisfait cumulativement à toutes les conditions de l'article 145, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92 en projet.

Puisque les rémunérations de dirigeant d'entreprise de la société parentale obtenues en tant qu'étudiant-indépendant constituent moins de la moitié des revenus imposables de cet étudiant, une des conditions de l'article 145, alinéa 2, CIR 92 en projet n'est pas remplie et l'article 145, CIR 92 en projet n'empêche pas que l'étudiant soit pris à charge (bien que les conditions visées à l'article 145, alinéa 1^{er}, 2°, et une des conditions visée à l'article 145, alinéa 2, CIR 92 en projet, à savoir le fait que l'étudiant perçoive plus de 2 000 euro de rémunérations de dirigeant d'entreprise de la société parentale, soient en principe remplies).

Étant donné que la première tranche de 2 610 euros (montant indexé pour l'exercice d'imposition 2017, appliqué à l'exercice d'imposition 2018) de revenus d'étudiant jobiste et d'étudiant-indépendant ne sont pas considérés comme des ressources, les ressources de cet étudiant s'élèvent à moins de 3 140 euros (montant indexé pour l'exercice d'imposition 2017, appliqué à l'exercice d'imposition 2018) et il peut donc être pris à charge par ses parents.

exemple 3

La demi-sœur des étudiants visés aux exemples 1 et 2, qui fait également partie du ménage au 1^{er} janvier 2018, a les revenus imposables suivants:

- revenus mobiliers (intérêts): 100 euros
- rentes alimentaires payées par son père : 4 000 euros
- revenus de dirigeant d'entreprise (étudiant-indépendant) de la société parentale: 1 500 euros.

Les rémunérations de dirigeant d'entreprise sont payées par la même société de l'exemple 1 et constituent des frais professionnels pour cette société. Il est donc cumulativement satisfait aux conditions de l'article 145, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92 en projet.

Puisque les rentes alimentaires ne sont pas prises en considération, les rémunérations de dirigeant d'entreprise de la société parentale obtenues en tant qu'étudiant-indépendant constituent plus de la moitié des revenus imposables de cette étudiante. Il faut donc vérifier s'il est satisfait à la dernière condition cumulative

laatste cumulatieve voorwaarde in artikel 145, tweede lid, WIB 92 in ontwerp, namelijk of de studente meer dan 2 000 euro aan bezoldigingen van bedrijfsleider ontvangt van een vennootschap van de ouders. Dit is niet het geval. Alle voorwaarden vermeld onder artikel 145, eerste lid, 2°, WIB 92 in ontwerp zijn weliswaar vervuld, maar één van de voorwaarden vermeld in artikel 145, tweede lid, WIB 92 in ontwerp niet. Artikel 145, WIB 92 in ontwerp belet dus niet dat de zus ten laste wordt genomen.

Vermits de eerste schijf van 2 610 euro (geïndexeerd bedrag voor aanslagjaar 2017, toegepast voor aanslagjaar 2018) van de inkomsten als student-zelfstandige en de eerste schijf van 2 610 euro (geïndexeerd bedrag voor aanslagjaar 2017, toegepast voor aanslagjaar 2018) van de regelmatig betaalde onderhoudsgelden aan een kind niet als bestaansmiddel worden aangemerkt, bedragen de bestaansmiddelen van deze studente minder dan 3 140 euro (geïndexeerd bedrag voor aanslagjaar 2017, toegepast voor aanslagjaar 2018) en kan ze ten laste worden genomen.

Wanneer een gemeenschappelijke aanslag wordt gevestigd, wordt een persoon geacht ten laste te zijn van beide echtgenoten. De notie “belastingplichtige” slaat in artikel 145, WIB 92 dan ook op elk van de echtgenoten, in de zin dat:

— geen van beide echtgenoten als natuurlijk persoon de bezoldiging als beroepskost mag inbrengen;

— geen van beide echtgenoten apart, noch de beide echtgenoten samen de controle mogen uitoefenen over de vennootschap die de bezoldigingen van een bedrijfsleider uitkeert;

— geen van beide echtgenoten bedrijfsleider mag zijn in die vennootschap.

Door de twee laatste streepjes cumulatief te lezen, worden ook de gevallen van misbruik tegengegaan waarbij één echtgenoot de controle heeft over de vennootschap, terwijl de andere echtgenoot bedrijfsleider is.

Art. 10

Het bedrag van 2 000 euro vermeld in artikel 145, tweede lid, WIB 92 wordt niet geïndexeerd. Artikel 178, § 5, WIB 92 wordt in die zin aangepast.

visée à l'article 145, alinéa 2, CIR 92 en projet, à savoir le fait que l'étudiante perçoit plus de 2 000 euro de rémunérations de dirigeant d'entreprise d'une société parentale. Cela n'est pas le cas. Bien que toutes les conditions visées à l'article 145, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92 en projet soient remplies, une des conditions visées à l'article 145, alinéa 2, CIR 92 en projet ne l'est pas. L'article 145, CIR 92 en projet n'empêche donc pas que la sœur soit prise à charge.

Étant donné que la première tranche de 2 610 euros (montant indexé pour l'exercice d'imposition 2017, appliqué à l'exercice d'imposition 2018) de revenus d'étudiant-indépendant et la première tranche de 2 610 euros (montant indexé pour l'exercice d'imposition 2017, appliqué à l'exercice d'imposition 2018) des rentes alimentaires payées régulièrement à un enfant ne sont pas considérés comme des ressources, les ressources de cette étudiante s'élèvent à moins de 3 140 euros (montant indexé pour l'exercice d'imposition 2017, appliqué à l'exercice d'imposition 2018) et elle peut être prise à charge.

Lorsqu'une imposition commune est établie, une personne est censée être à charge des deux conjoints. La notion de “contribuable” à l'article 145, CIR 92 vise dès lors chacun des conjoints, dans le sens que:

— aucun des deux conjoints ne peut, en tant que personne physique, déduire la rémunération comme frais professionnels;

— aucun des deux conjoints séparément, ni les deux conjoints ensemble ne peuvent exercer le contrôle sur la société qui attribue les rémunérations de dirigeant d'entreprise;

— aucun des deux conjoints ne peut être dirigeant d'entreprise de cette société.

L'objectif de lire cumulativement les deux derniers tirets est de limiter les cas d'abus dans lesquels le premier parent aurait le contrôle, tandis que le second serait le dirigeant d'entreprise.

Art. 10

Le montant de 2 000 euros visé à l'article 145, alinéa 2, CIR 92 n'est pas indexé. L'article 178, § 5, CIR 92 est adapté en ce sens.

Art. 11

Inkomsten van een zelfstandige in bijberoep worden niet als activiteitsinkomsten beschouwd voor de toepassing van het belastingkrediet voor lage activiteitsinkomsten (artikel 289ter, § 1, tweede lid, 5°, WIB 92). De regering is van oordeel dat deze regeling moet worden doorgetrokken naar de inkomsten van een student-zelfstandige (die voor de toepassing van het sociaal statuut zelfstandige vanaf 1 januari 2017 niet meer kan vragen te worden gelijkgesteld met een zelfstandige in bijberoep). Gelet op het feit dat de hoofdactiviteit van een student-zelfstandige het volgen van onderwijs is, zullen zijn inkomsten uit zijn zelfstandige activiteit in beginsel per definitie beperkt zijn. Het zou dan ook niet coherent zijn om aan een student-zelfstandige een belastingkrediet te verlenen dat bedoeld is als ondersteuning voor zelfstandigen die uit hun hoofdactiviteit slechts beperkte inkomsten halen.

HOOFDSTUK 5

Slotbepaling

Art. 12

Dit artikel bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze wet op 1 januari 2017.

De fiscale bepalingen zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2018.

De minister van Werk,

Kris PEETERS

De minister van Sociale Zaken,

Maggie DE BLOCK

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

De minister van Zelfstandigen,

Willy BORSUS

Art. 11

Les revenus d'un indépendant en activité accessoire, ne sont pas considérés comme des revenus d'activité pour l'application du crédit d'impôt bas revenus d'activités (article 289ter, § 1^{er}, alinéa 2, 5°, CIR 92). Le gouvernement estime que ce régime doit être étendu aux revenus d'un étudiant-indépendant (qui, à partir du 1^{er} janvier 2017, ne pourra plus demander d'être assimilé à un indépendant en activité accessoire pour l'application du statut social indépendant). Etant donné que l'activité principale d'un étudiant-indépendant consiste à suivre des cours, ses revenus de son activité indépendante seront par définition en principe limités. Dès lors, il ne serait pas cohérent d'octroyer à un étudiant-indépendant un crédit d'impôt qui vise à soutenir des indépendants qui n'obtiennent que des revenus limités de leur activité principale.

CHAPITRE 5

Disposition finale

Art. 12

Cet article précise la date d'entrée en vigueur de la présente loi au 1^{er} janvier 2017.

Les dispositions fiscales sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 2018.

Le ministre de l'Emploi,

Kris PEETERS

La ministre des Affaires sociales,

Maggie DE BLOCK

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

Le ministre des Indépendants,

Willy BORSUS

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot vaststelling van het sociaal en fiscaal statuut van de student-zelfstandige

HOOFDSTUK 1

Inleidende bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Bepalingen betreffende de definitie van de student-zelfstandige

Art.2

In het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen wordt een artikel *5quater* ingevoegd, luidende:

“Art. *5quater*. § 1. Dit besluit verstaat onder student-zelfstandige, de onderworpenen die ertoe een aanvraag indient en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoet:

1° hij is minstens 18 jaar en hoogstens 25 jaar;

2° hij is, voor het betrokken school- of academiejaar, in hoofdzaak ingeschreven in een Belgische of een buitenlandse onderwijsinstelling, om regelmatig lessen te volgen in een onderwijsinstelling met het oog op het behalen van een diploma dat erkend wordt door een bevoegde overheid in België;

3° hij oefent een beroepsbezigheid uit, uit hoofde waarvan hij onderworpen is aan het sociaal statuut der zelfstandigen krachtens dit besluit.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel bepaalt de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit:

1° de modaliteiten voor het indienen van de aanvraag, bedoeld in § 1;

2° het begin en einde van de onderwerping in toepassing van § 1;

3° wat er moet worden verstaan onder een in hoofdzaak ingeschreven student, bedoeld in § 1, 2°;

4° wat er moet worden verstaan onder een onderwijsinstelling in België of in het buitenland en onder regelmatig lessen volgen, bedoeld in § 1, 2°.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi fixant le statut social et fiscal de l'étudiant-indépendant

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition introductive

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Dispositions relatives à la définition de l'étudiant-indépendant

Art.2

Dans l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, il est inséré un article *5quater* rédigé comme suit:

“Art. *5quater*. § 1^{er}. Le présent arrêté entend par étudiant-indépendant, l'assujetti qui en fait la demande et qui répond aux conditions cumulatives suivantes:

1° il est âgé de 18 ans au moins et de 25 ans au plus;

2° il est inscrit à titre principal pour suivre régulièrement des cours dans un établissement d'enseignement en Belgique ou à l'étranger, pour l'année scolaire ou académique considérée, en vue d'obtenir un diplôme reconnu par une autorité compétente en Belgique;

3° il exerce une activité professionnelle en raison de laquelle il est assujetti au statut social des travailleurs indépendants en vertu du présent arrêté.

§ 2. Pour l'application du présent article, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° les modalités d'introduction de la demande visée au § 1^{er};

2° le début et la fin de l'assujettissement en application du § 1^{er};

3° ce qu'il faut entendre par un étudiant inscrit à titre principal, visé au § 1^{er}, 2°;

4° ce qu'il faut entendre par établissement d'enseignement en Belgique et à l'étranger et par suivre régulièrement des cours, visé au § 1^{er}, 2°.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit het volgende bepalen:

1° de gevallen waarin de leeftijd van de student-zelfstandige hoger kan zijn dan bepaald in § 1, 1°;

2° de uitgesloten vormen van onderwijs, opleiding of vorming;

3° in welke mate een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, als bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, de toepassing van § 1 verhindert.

§ 4. De student-zelfstandige die een bijdrage verschuldigd is in toepassing van artikel 12*bis*, § 1, van dit besluit is enkel onderworpen aan de regeling voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, overeenkomstig de regels en voorwaarden vastgesteld door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.

§ 5. De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing ten gunste van de meewerkende echtgenoot bedoeld in artikel 7*bis*, § 1, van dit besluit.”

HOOFDSTUK 3

Bepalingen betreffende de sociale bijdragen van de student-zelfstandige

Art. 3

Artikel 11, § 3, zesde lid, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 16 december 2015, wordt aangevuld met een bepaling onder f), luidende:

“f) voor de student-zelfstandigen bedoeld in artikel 5*quater* van dit besluit: ofwel een bijdrage te betalen zoals bepaald onder a), ofwel een bijdrage te betalen gelijk aan deze die op basis van een inkomen van 2 749,61 euro verschuldigd is in toepassing van artikel 12*bis*, § 1, indien zij aannemelijk kunnen maken dat hun inkomen van het bijdragejaar dit laatste bedrag niet zal overschrijden, dan wel om geen bijdrage te betalen indien zij aannemelijk kunnen maken dat hun inkomen van het bijdragejaar geen 1 833,07 euro zal bereiken.”

Art. 4

In artikel 12, § 1, eerste lid van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 26 december 2015, worden de woorden “bedoeld in de §§ 1*ter* en 2” vervangen door de woorden “bedoeld in de §§ 1*ter*, en 2 en in artikel 12*bis*”.

Art. 5

In hetzelfde besluit wordt een artikel 12*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 12*bis*. § 1. In afwijking van artikel 12, § 1, is de student-zelfstandige bedoeld in artikel 5*quater* van dit besluit:

§ 3. Pour l'application du présent article, le Roi peut déterminer ce qui suit, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° les cas pour lesquels l'âge de l'étudiant-indépendant peut être supérieur à celui fixé au § 1^{er}, 1°;

2° les formes d'enseignement, d'éducation ou de formation exclues;

3° dans quelle mesure un contrat d'occupation d'étudiant tel que visé au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, fait obstacle à l'application du § 1^{er}.

§ 4. L'étudiant-indépendant qui est redevable d'une cotisation en application de l'article 12*bis* § 1^{er}, du présent arrêté est uniquement assujéti au régime de l'assurance contre la maladie et l'invalidité, conformément aux règles et conditions fixées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 5. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables en faveur du conjoint-aidant visé à l'article 7*bis*, § 1^{er}, du présent arrêté.”

CHAPITRE 3

Dispositions relatives aux cotisations sociales de l'étudiant-indépendant

Art. 3

L'article 11, § 3, alinéa 6, du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 16 décembre 2015, est complété par un f) rédigé comme suit:

“f) pour les étudiants-indépendants visés à l'article 5*quater* du présent arrêté: soit payer une cotisation telle que fixée sous le a), soit payer une cotisation égale à celle due en application de l'article 12*bis*, § 1^{er}, sur base d'un revenu de 2 749,61 euros s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation ne dépassera pas ce montant, soit ne pas payer de cotisation s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation n'atteindra pas 1 833,07 euros.”

Art. 4

Dans l'article 12, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2015, les mots “visées aux §§ 1^{er}*ter* et 2” sont remplacés par les mots “visées aux §§ 1^{er}*ter*, et 2 et à l'article 12*bis*”.

Art. 5

Dans le même arrêté, il est inséré un article 12*bis* rédigé comme suit:

“Art. 12*bis*. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 12, § 1^{er}, l'étudiant-indépendant visé à l'article 5*quater* du présent arrêté:

1. geen enkele bijdrage verschuldigd op het gedeelte van zijn beroepsinkomsten verworven tijdens het bijdragejaar bedoeld in artikel 11, § 2, dat niet de helft van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid, bedraagt;

2. de jaarlijkse bijdrage bedoeld in artikel 12, § 1, eerste lid, 1^o, verschuldigd wanneer zijn beroepsinkomsten minstens de helft van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid, bedragen, zonder dat inkomen te evenaren. De bijdrage wordt dan berekend op het gedeelte van zijn beroepsinkomsten vanaf de helft van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid.

§ 2. Wanneer de student-zelfstandige beroepsinkomsten ontvangt die minstens gelijk zijn aan het bedrag van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid, voor het betreffende jaar, is hij bijdragen verschuldigd in toepassing van artikel 12, § 1.”.

Art. 6

Artikel 13*bis*, § 2, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 26 december 2015, wordt aangevuld met een 6^o, luidende:

“6^o wanneer het gaat om een student-zelfstandige bedoeld in artikel 5*quater*: bijdragen, berekend als volgt:

a) 20,50 pct. op een inkomen van 405,60 EUR tot en met het laatste kwartaal van het eerste kalenderjaar dat vier kwartalen onderwerping omvat;

b) 21,00 pct. op een inkomen van 405,60 EUR voor de volgende vier kwartalen onderwerping;

c) 21,00 pct. op een inkomen van 405,60 EUR voor elk van de volgende kalenderkwartalen onderwerping waarvoor er geen refertejaar is in de zin van artikel 11, § 3, eerste lid.”.

Art. 7

In artikel 17, eerste lid, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 16 december 2015, worden de woorden “op grond van artikel 12*bis*, § 1, of” ingevoegd tussen de woorden “niet verschuldigd zijn” en “in de hoedanigheid”.

HOOFDSTUK 4

Bepalingen betreffende het fiscaal statuut van de student-zelfstandige

Art. 8

Artikel 143, 7^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 11 juli 2005, wordt als volgt vervangen:

1. n'est redevable d'aucune cotisation sur la partie de ses revenus professionnels acquis au cours de l'année de cotisation visée à l'article 11, § 2, qui n'atteint pas la moitié du revenu visé à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 2;

2. est redevable de la cotisation annuelle visée à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, lorsque ses revenus professionnels atteignent au moins la moitié du revenu visé à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 2, sans atteindre ce revenu. La cotisation est alors calculée sur la partie de ses revenus professionnels à partir de la moitié du revenu visé à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 2.

§ 2. Lorsque l'étudiant-indépendant recueille des revenus professionnels qui atteignent le montant du revenu visé à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 2, pour l'année concernée, il est redevable des cotisations en application de l'article 12, § 1^{er}.”.

Art. 6

L'article 13*bis*, § 2, du même arrêté modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2015, est complété par un 6^o rédigé comme suit:

“6^o lorsqu'il s'agit d'un étudiant-indépendant visé à l'article 5*quater*: des cotisations calculées de la manière suivante:

a) 20,50 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR jusques et y compris le dernier trimestre de la première année civile qui comprend quatre trimestres d'assujettissement;

b) 21,00 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR pour les quatre trimestres d'assujettissement suivants;

c) 21,00 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR pour chacun des trimestres civils d'assujettissement suivants pour lesquels il n'y a pas d'année de référence au sens de l'article 11, § 3, alinéa 1^{er}.”.

Art. 7

Dans l'article 17, alinéa 1^{er}, du même arrêté modifié en dernier lieu par la loi du 16 décembre 2015, les mots “en vertu de l'article 12*bis*, § 1^{er}, ou” sont insérés entre les mots “ne soient pas dues” et “en tant qu'assujetti”.

CHAPITRE 4

Dispositions relatives au statut fiscal de l'étudiant-indépendant

Art. 8

L'article 143, 7^o, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 11 juillet 2005, est remplacé par ce qui suit:

“7° bezoldigingen verkregen door studenten zoals bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en door leerlingen in een alternerende opleiding als bedoeld in artikel 1 bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders evenals winst, baten en bezoldigingen van een bedrijfsleider behaald of verkregen door studenten-zelfstandigen zoals bedoeld in artikel 5^{quater} van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, tot een bedrag van 1 500 euro per jaar.”

Art. 9

Artikel 145, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt:

“Art. 145. Als ten laste worden niet aangemerkt de personen die deel uitmaken van het gezin van de belastingplichtige en:

1° bezoldigingen genieten die voor de belastingplichtige beroepskosten zijn;

2° als student-zelfstandige zoals bedoeld in artikel 5^{quater} van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen bezoldigingen van bedrijfsleiders genieten die beroepskosten zijn voor een vennootschap, wanneer aan de twee onderstaande voorwaarden is voldaan:

a) de belastingplichtige oefent controle in de zin van artikel 5 van het Wetboek van vennootschappen uit over de vennootschap;

b) de belastingplichtige is rechtstreeks of onrechtstreeks een in artikel 32, eerste lid, bedoelde bedrijfsleider van de vennootschap.

Het eerste lid, 2°, is slechts van toepassing wanneer de beoogde bezoldigingen van bedrijfsleiders meer bedragen dan 2 000 euro en meer dan de helft vormen van de belastbare inkomsten, met uitzondering van de onderhoudsuitkeringen.”

Art. 10

In artikel 178, § 5, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 juni 2008 en vervangen bij de wet van 22 december 2009, wordt een bepaling 3°/1 ingevoegd, luidende:

“3°/1 het in artikel 145, tweede lid, vermelde bedrag;”

Art. 11

In artikel 289^{ter}, § 1, tweede lid, 5°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“7° des rémunérations obtenues par des étudiants visés au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et par des apprentis en formation en alternance visés à l'article 1^{er}bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des bénéficiaires, profits et rémunérations de dirigeant produits ou recueillis par des étudiants-indépendants visés à l'article 5^{quater} de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, à concurrence de 1 500 euros par an.”

Art. 9

L'article 145, du même Code, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 145. Ne sont pas considérées comme étant à charge, les personnes qui font partie du ménage du contribuable et:

1° qui bénéficient de rémunérations constituant des frais professionnels pour le contribuable;

2° qui bénéficient en tant qu'étudiants-indépendants visés à l'article 5^{quater} de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants de rémunérations de dirigeant d'entreprise qui constituent des frais professionnels pour une société, lorsqu'il est satisfait aux deux conditions suivantes:

a) le contribuable exerce le contrôle dans le sens de l'article 5 du Code des sociétés sur la société;

b) le contribuable est, directement ou indirectement, un dirigeant d'entreprise visé à l'article 32, alinéa 1^{er}, de la société.

L'alinéa 1^{er}, 2°, ne s'applique que si les rémunérations de dirigeant d'entreprise visées excèdent 2 000 euros et constituent plus de la moitié des revenus imposables, exception faite des rentes alimentaires.”

Art. 10

Dans l'article 178, § 5, du même Code, inséré par la loi du 8 juin 2008 et remplacé par la loi du 22 décembre 2009, il est inséré un 3°/1, rédigé comme suit:

“3°/1 le montant visé à l'article 145, alinéa 2;”

Art. 11

A l'article 289^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, 5°, du même Code, inséré par la loi du 10 août 2001, les modifications suivantes sont apportées:

1° de woorden “winst of baten” worden vervangen door de woorden “winst, baten en in artikel 30, 2° bedoelde bezoldigingen”;

2° tussen het woord “bijberoep” en de woorden “worden beschouwd” worden de woorden “of van een student-zelfstandige” ingevoegd.

HOOFDSTUK 5

Slotbepaling

Art. 12

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2017.

De artikelen 8 tot 11 zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2018.

1° les mots “bénéfices ou profits” sont remplacés par les mots “bénéfices, profits et rémunérations visées à l’article 30, 2°”;

2° entre les mots “à titre accessoire” et les mots “pour l’application” les mots “ou d’un étudiant-indépendant” sont insérés.

CHAPITRE 5

Disposition finale

Art. 12

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Les articles 8 à 11 sont applicables à partir de l’exercice d’imposition 2018.

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.veroeenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	De minister van Zelfstandigen, W. Borsus, de minister van Financiën, J. Van Overveldt, en de minister van Sociale Zaken, M. De Block
Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Muriel Galerín, muriel.galerin@borsus.fgov.be , 02/541.60.62
Overheidsdienst	FOD Sociale Zekerheid – DG Zelfstandigen en FOD Financiën
Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Isabelle Vanderpypen, isabelle.vanderpypen@minsoc.fed.be , 02/528 64 76

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving	Voorontwerp van wet tot vaststelling van het sociaal en fiscaal statuut van de student-zelfstandige
Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.	Dit voorontwerp van wet creëert een statuut voor de studenten-ondernemers jonger dan 25 jaar, ingeschreven in hoofdzaak om op regelmatige wijze les te volgen in een onderwijsinstelling met het oog op het behalen van een diploma dat erkend wordt door een bevoegde overheid in België.
Impactanalyses reeds uitgevoerd	<input type="checkbox"/> Ja Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: __ <input checked="" type="checkbox"/> Nee

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:	De inspecteur van Financiën, het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen.
--	---

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:	--
--	----

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

16 juni 2016

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?



Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.

Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3, 10, 11** en **21**, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit.

Geen impact

Positieve impact, de studenten-ondernemers genieten van een voordelige bijdrageregeling aan het sociaal statuut der zelfstandigen : geen bijdragen verschuldigd als zij jaarlijkse inkomsten hebben die lager zijn dan 6.505,33 €; tarief van 21% (20,5 vanaf 2018) op de inkomstenschijf tussen 6.505,33 € en de beroepsinkomstendrempel van 13.010,66 €.

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit.

Geen impact

Positieve impact, behoud van rechten inzake gezondheidszorgen en de hoedanigheid van persoon ten laste, met name op fiscaal vlak.

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

Alle studenten-ondernemers jonger dan 25 jaar, ingeschreven in hoofdzaak om op regelmatige basis les te volgen in een onderwijsinstelling met het oog op het behalen van een diploma dat erkend wordt door een bevoegde overheid in België die dit aanvragen bij hun sociaal verzekeringsfonds.

↓ Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

--

↓ Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

--

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

--

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit.

Geen impact

Behoud van rechten inzake gezondheidszorgen voor de studenten-ondernemers die geen bijdragen betalen en die ten laste blijven van hun ouders. Het nieuwe statuut kan enkel rechten inzake verzekering tegen ziekte en invaliditeit, sector gezondheidszorgen, verschaffen en enkel voor het volmaken van de wachttijd inzake arbeidsongeschiktheid en moederschap wanneer de student verminderde bijdragen betaalt, berekend op het deel van het inkomen dat de helft van het minimuminkomen overschrijft.

Werkgelegenheid .5.

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit.

Geen impact

Invoering van een voordelige regeling op fiscaal en sociaal vlak voor de studenten-ondernemers die tot doel heeft om het ondernemerschap bij jongeren te bevorderen.

Consumptie- en productiepatronen .6.

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit.

Geen impact

--

Economische ontwikkeling .7.

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit.

Geen impact

Invoering van een voordelige regeling op fiscaal en sociaal vlak voor de studenten-ondernemers die tot doel heeft om het ondernemerschap bij jongeren te bevorderen.

Investeringen .8.

Investeringen in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuren), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringcijfer in procent van het bbp.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit.

Geen impact

Positieve impact, bevordert het ondernemerschap bij studerende jongeren.

Onderzoek en ontwikkeling .9.

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Positieve impact, bevordert het ondernemerschap

Geen impact

--- bij studerende jongeren.

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

De vennootschappen worden niet beoogd door de maatregel, maar wel alle studenten-ondernemers die actief zijn als natuurlijk persoon of vennootschapsmandataris.

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

Positieve impact, bevordert het ondernemerschap bij studerende jongeren.

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving. Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

- a. Verminderde en minimale administratieve formaliteit, de student(e) die van het nieuwe statuut wil genieten, zal dit moeten aanvragen bij zijn of haar sociaal verzekeringsfonds

b.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

- a. ---*

- b. Er zal een aanvraag ingediend moeten worden bij het sociaal verzekeringsfonds. De formaliteiten zullen tot een minimum herleid worden.

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

- a. ---*

- b. Het sociaal verzekeringsfonds zal een formulier ter beschikking stellen van zijn aangeslotenen (papieren of downloadbaar formulier).

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

a. --*

b. Een formaliteit wanneer de student(e) het genot aanvraagt van het statuut van student-ondernemer.

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Periodieke verificatie van de inschrijving als student uitgevoerd door het sociaal verzekeringsfonds voor zijn aangeslotenen.

Energie .12.

Energiemix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

--

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

--

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

--

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

--

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

--

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

--

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitatten, biotechnologieën, uitvindingsoortrooien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.

 Positieve impact

 Negatieve impact


Leg uit.

 Geen impact

--

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.

 Positieve impact

 Negatieve impact


Leg uit.

 Geen impact

--

Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.

 Positieve impact

 Negatieve impact


Leg uit.

 Geen impact

--

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> voedselveiligheid | <input type="checkbox"/> inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie) |
| <input type="checkbox"/> gezondheid en toegang tot geneesmiddelen | <input type="checkbox"/> mobiliteit van personen |
| <input type="checkbox"/> waardig werk | <input type="checkbox"/> leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling) |
| <input type="checkbox"/> lokale en internationale handel | <input type="checkbox"/> vrede en veiligheid |

Indien er geen enkel ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.

[Deze maatregelen zijn enkel nationaal](#)

↓ Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage

--

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.

3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du Gouvernement compétent	Le Ministre des Indépendants, W. Borsus, le Ministre des Finances, J. Van Overtveldt, et la Ministre des Affaires sociales, M. De Block.
Contact cellule stratégique (nom, email, tél.)	Muriel Galerín, muriel.galerin@borsus.fgov.be , 02/541.60.62
Administration compétente	SPF Sécurité sociale – DG Indépendants et SPF Finances
Contact administration (nom, email, tél.)	Isabelle Vanderpypen, isabelle.vanderpypen@minsoc.fed.be , 02/528 64 76

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Avant-projet de loi fixant le statut social et fiscal de l' étudiant-indépendant	
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	Cet avant-projet de loi crée un statut pour les étudiants-entrepreneurs de moins de 25 ans, inscrits à titre principal pour suivre régulièrement des cours dans un établissement d'enseignement en vue d'obtenir un diplôme reconnu par une autorité compétente en Belgique..	
Analyses d'impact déjà réalisées	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document : __

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :	L'inspecteur des Finances, le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants.
---	--

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :	--
---	----

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

16 juin 2016

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?



Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes. Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème. S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs, expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et **indiquez** les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs. Pour les thèmes **3, 10, 11** et **21**, des questions plus approfondies sont posées. Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

Impact positif Impact négatif Expliquez.

Pas d'impact

Impact positif, les étudiants-entrepreneurs bénéficient d'un régime de cotisation au statut social des indépendants avantageux : pas de cotisations sociales pour des revenus professionnels nets inférieurs à 6.505,33 €/an ; taux de cotisation de 21% (20,5% en 2018) sur la tranche de revenus professionnels nets comprise entre 6.505,33 € et le seuil de cotisation de 13.010,66 €.

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

Impact positif Impact négatif Expliquez.

Pas d'impact

Impact positif, maintien des droits en soins de santé ainsi que de la qualité de personne à charge notamment sur le plan fiscal.

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

Tous les étudiants-entrepreneurs indépendants de moins de 25 ans, inscrits à titre principal pour suivre régulièrement des cours dans un établissement d'enseignement en vue d'obtenir un diplôme reconnu par une autorité compétente en Belgique qui en font la demande auprès de leur caisse d'assurances sociales.

Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

--

S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

--

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

--

S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

Impact positif Impact négatif Expliquez.

Pas d'impact

Maintien des droits en soins de santé pour les étudiants-indépendants non-cotisants qui restent à charge de leurs parents. Le nouveau statut peut uniquement procurer des droits en matière d'assurance contre la maladie et l'invalidité, secteur soins de santé et uniquement pour l'accomplissement du stage en matière d'incapacité de travail et de maternité lorsque l'étudiant paie des cotisations réduites, calculées sur la partie du revenu qui dépasse la moitié du revenu minimum.

Emploi .5.

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

Impact positif Impact négatif Expliquez.

Pas d'impact

Introduction d'un régime avantageux sur les plans fiscal et social pour les étudiants-entrepreneurs indépendants qui a pour but de favoriser l'entrepreneuriat des jeunes.

Modes de consommation et production .6.

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

Impact positif Impact négatif Expliquez.

Pas d'impact

--

Développement économique .7.

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

Impact positif Impact négatif Expliquez.

Pas d'impact

Introduction d'un régime avantageux sur les plans fiscal et social pour les étudiants-entrepreneurs qui a pour but de favoriser l'entrepreneuriat des jeunes.

Investissements .8.

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

Impact positif Impact négatif Expliquez.

Pas d'impact

Impact positif, favorise l'entrepreneuriat chez les jeunes aux études.

Recherche et développement .9.

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

Impact positif Impact négatif Impact positif, favorise l'entrepreneuriat chez les jeunes aux études.

Pas d'impact

PME .10.

Impact sur le développement des PME.

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées par le projet ?

Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs).

Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

Les sociétés ne sont pas visées en tant que telles par les mesures mais les étudiants-indépendants en personne physique ou mandataires de société le sont.

↓ Si des PME sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

Impact positif, favorise l'entrepreneuriat chez les jeunes aux études.

↓ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.

3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > expliquez

--

4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez

--

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Charges administratives .11.

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

↓ Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.

- a. Formalité administrative réduite et minimale, l'étudiant(e) qui souhaite bénéficier du nouveau statut devra en faire la demande à se caisse d'assurances sociales

b.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

a. --*

b. Une demande devra être introduite auprès de la caisse d'assurances sociales. Les formalité seront réduites au minimum.

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

a. --*

b. La caisse d'assurances sociales mettra un formulaire (papier ou téléchargeable) à disposition de ses affiliés.

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

a. --*

b. Une formalité lorsque l'étudiant(e) sollicite le bénéfice

du statut d'étudiant(e)-entrepreneur.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

Les caisses d'assurances sociales vérifieront périodiquement l'inscription de leurs affiliés en tant qu'étudiants.

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Ressources naturelles .16.

Gestion efficace des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SO_x, NO_x, NH₃), particules fines.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> sécurité alimentaire | <input type="checkbox"/> revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation) |
| <input type="checkbox"/> santé et accès aux médicaments | <input type="checkbox"/> mobilité des personnes |
| <input type="checkbox"/> travail décent | <input type="checkbox"/> environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre) |
| <input type="checkbox"/> commerce local et international | <input type="checkbox"/> paix et sécurité |

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.

[Ces mesures sont uniquement nationales.](#)

S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel

S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR.59.921/1/V
VAN 1 SEPTEMBER 2016

Op 25 juli 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 8 september 2016,⁽¹⁾ een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet "tot vaststelling van het sociaal en fiscaal statuut van de student-zelfstandige".

Het voorontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 1 september 2016. De kamer was samengesteld uit Wilfried Van Vaerenbergh, staatsraad, voorzitter, Jeroen Van Nieuwenhove en Koen Muylle, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, en Wim Geurts, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Githa Scheppers, eerste auditeur.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 1 september 2016.

*

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Dat onderzoek geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

*

<i>De griffier,</i>	<i>De voorzitter,</i>
Wim GEURTS	Wilfried VAN VAERENBERGH

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

⁽¹⁾ Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 59.921/1/V
DU 1^{ER} SEPTEMBRE 2016

Le 25 juillet 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Indépendants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 8 septembre 2016,⁽¹⁾ sur un avant-projet de loi "fixant le statut social et fiscal de l'étudiant-indépendant".

L'avant-projet a été examiné par la première chambre des vacances le 1^{er} septembre 2016. La chambre était composée de Wilfried Van Vaerenbergh, conseiller d'État, président, Jeroen Van Nieuwenhove et Koen Muylle, conseillers d'État, Marc Rigaux en Michel Tison, assessesurs, et Wim Geurts, greffier.

Le rapport a été présenté par Githa Scheppers, premier auditeur.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 1^{er} septembre 2016.

*

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique¹ et de l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen ne donne lieu à aucune observation.

*

<i>Le greffier,</i>	<i>Le président,</i>
Wim GEURTS	Wilfried VAN VAERENBERGH

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

⁽¹⁾ Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Gelet op advies nr 59.921/1/V van de Raad van State, gegeven op 1 september 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Zelfstandigen, de Minister van Financiën, de Minister van Sociale Zaken en de Minister van Werk,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Zelfstandigen, de minister van Financiën, de minister van Sociale Zaken en de minister van Werk worden ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Inleidende bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Bepalingen betreffende de definitie van de student-zelfstandige****Art. 2**

In het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen wordt een artikel *5quater* ingevoegd, luidende:

“Art. *5quater*. § 1. Dit besluit verstaat onder student-zelfstandige, de onderworpenen die ertoe een aanvraag indient en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoet:

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Vu l'avis n° 59.921/1/V du Conseil d'Etat, donné le 1^{er} septembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur proposition du Ministre des Indépendants, du Ministre des Finances, de la Ministre des Affaires sociales et du Ministre de l'Emploi,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre des Indépendants, le ministre des Finances, la ministre des Affaires sociales et le ministre de l'Emploi sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition introductive****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Dispositions relatives à la définition de l'étudiant-indépendant****Art. 2**

Dans l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, il est inséré un article *5quater* rédigé comme suit:

“Art. *5quater*. § 1^{er}. Le présent arrêté entend par étudiant-indépendant, l'assujetti qui en fait la demande et qui répond aux conditions cumulatives suivantes:

1° hij is minstens 18 jaar en hoogstens 25 jaar;

2° hij is, voor het betrokken school- of academiejaar, in hoofdzaak ingeschreven in een Belgische of een buitenlandse onderwijsinstelling, om regelmatig lessen te volgen in een onderwijsinstelling met het oog op het behalen van een diploma dat erkend wordt door een bevoegde overheid in België;

3° hij oefent een beroepsbezigheid uit, uit hoofde waarvan hij onderworpen is aan het sociaal statuut der zelfstandigen krachtens dit besluit.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel bepaalt de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit:

1° de modaliteiten voor het indienen van de aanvraag, bedoeld in § 1;

2° het begin en einde van de onderwerping in toepassing van § 1;

3° wat er moet worden verstaan onder een in hoofdzaak ingeschreven student, bedoeld in § 1, 2°;

4° wat er moet worden verstaan onder een onderwijsinstelling in België of in het buitenland en onder regelmatig lessen volgen, bedoeld in § 1, 2°.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit het volgende bepalen:

1° de gevallen waarin de leeftijd van de student-zelfstandige hoger kan zijn dan bepaald in § 1, 1°;

2° de uitgesloten vormen van onderwijs, opleiding of vorming;

3° in welke mate een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, als bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, de toepassing van § 1 verhindert.

§ 4. De student-zelfstandige die een bijdrage verschuldigd is in toepassing van artikel 12bis, § 1, van dit besluit is enkel onderworpen aan de regeling voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, overeenkomstig de regels en voorwaarden vastgesteld door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.

§ 5. De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing ten gunste van de meewerkende echtgenoot bedoeld in artikel 7bis, § 1, van dit besluit.”

1° il est âgé de 18 ans au moins et de 25 ans au plus;

2° il est inscrit à titre principal pour suivre régulièrement des cours dans un établissement d'enseignement en Belgique ou à l'étranger, pour l'année scolaire ou académique considérée, en vue d'obtenir un diplôme reconnu par une autorité compétente en Belgique;

3° il exerce une activité professionnelle en raison de laquelle il est assujéti au statut social des travailleurs indépendants en vertu du présent arrêté.

§ 2. Pour l'application du présent article, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° les modalités d'introduction de la demande visée au § 1^{er};

2° le début et la fin de l'assujettissement en application du § 1^{er};

3° ce qu'il faut entendre par un étudiant inscrit à titre principal, visé au § 1^{er}, 2°;

4° ce qu'il faut entendre par établissement d'enseignement en Belgique et à l'étranger et par suivre régulièrement des cours, visé au § 1^{er}, 2°.

§ 3. Pour l'application du présent article, le Roi peut déterminer ce qui suit, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° les cas pour lesquels l'âge de l'étudiant-indépendant peut être supérieur à celui fixé au § 1^{er}, 1°;

2° les formes d'enseignement, d'éducation ou de formation exclues;

3° dans quelle mesure un contrat d'occupation d'étudiant tel que visé au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, fait obstacle à l'application du § 1^{er}.

§ 4. L'étudiant-indépendant qui est redevable d'une cotisation en application de l'article 12bis § 1^{er}, du présent arrêté est uniquement assujéti au régime de l'assurance contre la maladie et l'invalidité, conformément aux règles et conditions fixées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 5. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables en faveur du conjoint-aidant visé à l'article 7bis, § 1^{er}, du présent arrêté.”

HOOFDSTUK 3

Bepalingen betreffende de sociale bijdragen van de student-zelfstandige

Art. 3

Artikel 11, § 3, zesde lid, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 16 december 2015, wordt aangevuld met een bepaling onder f), luidende:

“f) voor de student-zelfstandigen bedoeld in artikel 5^{quater} van dit besluit: ofwel een bijdrage te betalen zoals bepaald onder a), ofwel een bijdrage te betalen gelijk aan deze die op basis van een inkomen van 2 749,61 euro verschuldigd is in toepassing van artikel 12^{bis}, § 1, indien zij aannemelijk kunnen maken dat hun inkomen van het bijdragejaar dit laatste bedrag niet zal overschrijden, dan wel om geen bijdrage te betalen indien zij aannemelijk kunnen maken dat hun inkomen van het bijdragejaar geen 1 833,07 euro zal bereiken.”

Art. 4

In artikel 12, § 1, eerste lid van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 26 december 2015, worden de woorden “bedoeld in de §§ 1^{ter} en 2” vervangen door de woorden “bedoeld in de §§ 1^{ter}, en 2 en in artikel 12^{bis}”.

Art. 5

In hetzelfde besluit wordt een artikel 12^{bis} ingevoegd, luidende:

“Art. 12^{bis}. § 1. In afwijking van artikel 12, § 1, is de student-zelfstandige bedoeld in artikel 5^{quater} van dit besluit:

1. geen enkele bijdrage verschuldigd op het gedeelte van zijn beroepsinkomsten verworven tijdens het bijdragejaar bedoeld in artikel 11, § 2, dat niet de helft van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid, bedraagt;

2. de jaarlijkse bijdrage bedoeld in artikel 12, § 1, eerste lid, 1^o, verschuldigd wanneer zijn beroepsinkomsten minstens de helft van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid, bedragen, zonder dat inkomen te evenaren. De bijdrage wordt dan berekend op het gedeelte van zijn beroepsinkomsten vanaf de helft van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid.

§ 2. Wanneer de student-zelfstandige beroepsinkomsten ontvangt die minstens gelijk zijn aan het bedrag van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid,

CHAPITRE 3

Dispositions relatives aux cotisations sociales de l'étudiant-indépendant

Art. 3

L'article 11, § 3, alinéa 6, du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 16 décembre 2015, est complété par un f) rédigé comme suit:

“f) pour les étudiants-indépendants visés à l'article 5^{quater} du présent arrêté: soit payer une cotisation telle que fixée sous le a), soit payer une cotisation égale à celle due en application de l'article 12^{bis}, § 1^{er}, sur base d'un revenu de 2 749,61 euros s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation ne dépassera pas ce montant, soit ne pas payer de cotisation s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation n'atteindra pas 1 833,07 euros.”

Art. 4

Dans l'article 12, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2015, les mots “visées aux §§ 1^{er}ter et 2” sont remplacés par les mots “visées aux §§ 1^{er}ter, et 2 et à l'article 12^{bis}”.

Art. 5

Dans le même arrêté, il est inséré un article 12^{bis} rédigé comme suit:

“Art. 12^{bis}. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 12, § 1^{er}, l'étudiant-indépendant visé à l'article 5^{quater} du présent arrêté:

1. n'est redevable d'aucune cotisation sur la partie de ses revenus professionnels acquis au cours de l'année de cotisation visée à l'article 11, § 2, qui n'atteint pas la moitié du revenu visé à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 2;

2. est redevable de la cotisation annuelle visée à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, lorsque ses revenus professionnels atteignent au moins la moitié du revenu visé à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 2, sans atteindre ce revenu. La cotisation est alors calculée sur la partie de ses revenus professionnels à partir de la moitié du revenu visé à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 2.

§ 2. Lorsque l'étudiant-indépendant recueille des revenus professionnels qui atteignent le montant du revenu visé à l'article 12 § 1^{er}, alinéa 2, pour l'année

voor het betreffende jaar, is hij bijdragen verschuldigd in toepassing van artikel 12, § 1.”

Art. 6

Artikel 13*bis*, § 2, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 26 december 2015, wordt aangevuld met een 6°, luidende:

“6° wanneer het gaat om een student-zelfstandige bedoeld in artikel 5*quater*: bijdragen, berekend als volgt:

a) 20,50 pct. op een inkomen van 405,60 EUR tot en met het laatste kwartaal van het eerste kalenderjaar dat vier kwartalen onderwerping omvat;

b) 21,00 pct. op een inkomen van 405,60 EUR voor de volgende vier kwartalen onderwerping;

c) 21,00 pct. op een inkomen van 405,60 EUR voor elk van de volgende kalenderkwartalen onderwerping waarvoor er geen refertejaar is in de zin van artikel 11, § 3, eerste lid.”

Art. 7

In artikel 17, eerste lid, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 16 december 2015, worden de woorden “op grond van artikel 12*bis*, § 1, of” ingevoegd tussen de woorden “niet verschuldigd zijn” en “in de hoedanigheid”.

HOOFDSTUK 4

Bepalingen betreffende het fiscaal statuut van de student-zelfstandige

Art. 8

Artikel 143, 7°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 11 juli 2005, wordt als volgt vervangen:

“7° bezoldigingen verkregen door studenten zoals bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en door leerlingen in een alternerende opleiding als bedoeld in artikel 1 bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders evenals winst, baten en bezoldigingen van een bedrijfsleider

concernée, il est redevable des cotisations en application de l'article 12, § 1^{er}.”

Art. 6

L'article 13*bis*, § 2, du même arrêté modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2015, est complété par un 6° rédigé comme suit:

“6° lorsqu'il s'agit d'un étudiant-indépendant visé à l'article 5*quater*: des cotisations calculées de la manière suivante:

a) 20,50 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR jusques et y compris le dernier trimestre de la première année civile qui comprend quatre trimestres d'assujettissement;

b) 21,00 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR pour les quatre trimestres d'assujettissement suivants;

c) 21,00 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR pour chacun des trimestres civils d'assujettissement suivants pour lesquels il n'y a pas d'année de référence au sens de l'article 11, § 3, alinéa 1^{er}.”

Art. 7

Dans l'article 17, alinéa 1^{er}, du même arrêté modifié en dernier lieu par la loi du 16 décembre 2015, les mots “en vertu de l'article 12*bis*, § 1^{er}, ou” sont insérés entre les mots “ne soient pas dues” et “en tant qu'assujetti”.

CHAPITRE 4

Dispositions relatives au statut fiscal de l'étudiant-indépendant

Art. 8

L'article 143, 7°, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 11 juillet 2005, est remplacé par ce qui suit:

“7° des rémunérations obtenues par des étudiants visés au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et par des apprentis en formation en alternance visés à l'article 1^{er}*bis* de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des bénéficiaires, profits et rémunérations de dirigeant produits ou recueillis par des

behaald of verkregen door studenten-zelfstandigen zoals bedoeld in artikel 5^{quater} van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, tot een bedrag van 1 500 euro per jaar.”

Art. 9

Artikel 145, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt:

”Art. 145. Als ten laste worden niet aangemerkt de personen die deel uitmaken van het gezin van de belastingplichtige en:

1° bezoldigingen genieten die voor de belastingplichtige beroepskosten zijn;

2° als student-zelfstandige zoals bedoeld in artikel 5^{quater} van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen bezoldigingen van bedrijfsleiders genieten die beroepskosten zijn voor een vennootschap, wanneer aan de twee onderstaande voorwaarden is voldaan:

a) de belastingplichtige oefent controle in de zin van artikel 5 van het Wetboek van vennootschappen uit over de vennootschap;

b) de belastingplichtige is rechtstreeks of onrechtstreeks een in artikel 32, eerste lid, bedoelde bedrijfsleider van de vennootschap.

Het eerste lid, 2°, is slechts van toepassing wanneer de beoogde bezoldigingen van bedrijfsleiders meer bedragen dan 2 000 euro en meer dan de helft vormen van de belastbare inkomsten, met uitzondering van de onderhoudsuitkeringen.”

Art. 10

In artikel 178, § 5, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 juni 2008 en vervangen bij de wet van 22 december 2009, wordt een bepaling 3°/1 ingevoegd, luidende:

“3°/1 het in artikel 145, tweede lid, vermelde bedrag;”

étudiants-indépendants visés à l’article 5^{quater} de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, à concurrence de 1 500 euros par an.”

Art. 9

L’article 145, du même Code, est remplacé par ce qui suit:

”Art. 145. Ne sont pas considérées comme étant à charge, les personnes qui font partie du ménage du contribuable et:

1° qui bénéficient de rémunérations constituant des frais professionnels pour le contribuable;

2° qui bénéficient en tant qu’étudiants-indépendants visés à l’article 5^{quater} de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants de rémunérations de dirigeant d’entreprise qui constituent des frais professionnels pour une société, lorsqu’il est satisfait aux deux conditions suivantes:

a) le contribuable exerce le contrôle dans le sens de l’article 5 du Code des sociétés sur la société;

b) le contribuable est, directement ou indirectement, un dirigeant d’entreprise visé à l’article 32, alinéa 1^{er}, de la société.

L’alinéa 1^{er}, 2°, ne s’applique que si les rémunérations de dirigeant d’entreprise visées excèdent 2 000 euros et constituent plus de la moitié des revenus imposables, exception faite des rentes alimentaires.”

Art. 10

Dans l’article 178, § 5, du même Code, inséré par la loi du 8 juin 2008 et remplacé par la loi du 22 décembre 2009, il est inséré un 3°/1, rédigé comme suit:

“3°/1 le montant visé à l’article 145, alinéa 2;”

Art. 11

In artikel 289ter, § 1, tweede lid, 5°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “winst of baten” worden vervangen door de woorden “winst, baten en in artikel 30, 2° bedoelde bezoldigingen”;

2° tussen het woord “bijberoep” en de woorden “worden beschouwd” worden de woorden “of van een student-zelfstandige” ingevoegd.

HOOFDSTUK 5

Slotbepaling

Art. 12

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2017.

De artikelen 8 tot 11 zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2018.

Gegeven te Ciergnon, 3 november 2016

FILIP

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Werk,

Kris PEETERS

De minister van Sociale Zaken,

Maggie DE BLOCK

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

De minister van Zelfstandigen,

Willy BORSUS

Art. 11

A l'article 289ter, § 1^{er}, alinéa 2, 5°, du même Code, inséré par la loi du 10 août 2001, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “bénéfices ou profits” sont remplacés par les mots “bénéfices, profits et rémunérations visées à l'article 30, 2°”;

2° entre les mots “à titre accessoire” et les mots “pour l'application” les mots “ou d'un étudiant-indépendant” sont insérés.

CHAPITRE 5

Disposition finale

Art. 12

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Les articles 8 à 11 sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 2018.

Donné à Ciergnon, le 3 novembre 2016

PHILIPPE

PAR LE ROI :

Le ministre de l'Emploi,

Kris PEETERS

La ministre des Affaires sociales,

Maggie DE BLOCK

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

Le ministre des Indépendants,

Willy BORSUS

BIJLAGE

ANNEXE

Gecoördineerde tekst	Texte coordonné
Koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen	Arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants
<p><u>Art. 5quater.</u> § 1. Dit besluit verstaat onder student-zelfstandige, de onderworpen die ertoe een aanvraag indient en die aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoet:</p> <p>1° hij is minstens 18 jaar en hoogstens 25 jaar;</p> <p>2° hij is, voor het betrokken school- of academiejaar, in hoofdzaak ingeschreven in een Belgische of een buitenlandse onderwijsinstelling, om regelmatig lessen te volgen in een onderwijsinstelling met het oog op het behalen van een diploma dat erkend wordt door een bevoegde overheid in België ;</p> <p>3° hij oefent een beroepsbezigheid uit, uit hoofde waarvan hij onderworpen is aan het sociaal statuut der zelfstandigen krachtens dit besluit.</p> <p>§ 2. Voor de toepassing van dit artikel bepaalt de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit:</p> <p>1° de modaliteiten voor het indienen van de aanvraag, bedoeld in § 1;</p> <p>2° het begin en einde van de onderwerping in toepassing van § 1;</p> <p>3° wat er moet worden verstaan onder een in hoofdzaak ingeschreven student, bedoeld in § 1, 2°;</p> <p>4° wat er moet worden verstaan onder een onderwijsinstelling in België of in het buitenland en onder regelmatig lessen volgen, bedoeld in § 1, 2°.</p> <p>§ 3. Voor de toepassing van dit artikel kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit het volgende bepalen:</p> <p>1° de gevallen waarin de leeftijd van de student-zelfstandige hoger kan zijn dan bepaald in § 1, 1°;</p> <p>2° de uitgesloten vormen van onderwijs, opleiding of vorming;</p> <p>3° in welke mate een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, als bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de</p>	<p><u>Art. 5quater.</u> § 1^{er}. Le présent arrêté entend par étudiant-indépendant, l'assujetti qui en fait la demande et qui répond aux conditions cumulatives suivantes :</p> <p>1° il est âgé de 18 ans au moins et de 25 ans au plus ;</p> <p>2° il est inscrit à titre principal pour suivre régulièrement des cours dans un établissement d'enseignement en Belgique ou à l'étranger , pour l'année scolaire ou académique considérée, en vue d'obtenir un diplôme reconnu par une autorité compétente en Belgique ;</p> <p>3° il exerce une activité professionnelle en raison de laquelle il est assujetti au statut social des travailleurs indépendants en vertu du présent arrêté.</p> <p>§ 2. Pour l'application du présent article, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:</p> <p>1° les modalités d'introduction de la demande visée au § 1^{er} ;</p> <p>2° le début et la fin de l'assujettissement en application du § 1^{er} ;</p> <p>3° ce qu'il faut entendre par un étudiant inscrit à titre principal, visé au § 1^{er}, 2° ;</p> <p>4° ce qu'il faut entendre par établissement d'enseignement en Belgique et à l'étranger et par suivre régulièrement des cours, visé au § 1^{er}, 2°.</p> <p>§ 3. Pour l'application du présent article, le Roi peut déterminer ce qui suit, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :</p> <p>1° les cas pour lesquels l'âge de l'étudiant-indépendant peut être supérieur à celui fixé au § 1^{er}, 1° ;</p> <p>2° les formes d'enseignement, d'éducation ou de formation exclues ;</p> <p>3° dans quelle mesure un contrat d'occupation d'étudiant tel que visé au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, fait obstacle à l'application du § 1^{er}.</p>

<p>arbeidsovereenkomsten, de toepassing van § 1 verhindert.</p> <p>§ 4. De student-zelfstandige die een bijdrage verschuldigd is in toepassing van artikel 12bis, § 1, van dit besluit is enkel onderworpen aan de regeling voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, overeenkomstig de regels en voorwaarden vastgesteld door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.</p> <p>§ 5. De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing ten gunste van de meewerkende echtgenoot bedoeld in artikel 7bis, § 1, van dit besluit.</p>	<p>§ 4. L'étudiant-indépendant qui est redevable d'une cotisation en application de l'article 12bis §1^{er}, du présent arrêté est uniquement assujetti au régime de l'assurance contre la maladie et l'invalidité, conformément aux règles et conditions fixées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.</p> <p>§ 5. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables en faveur du conjoint-aidant visé à l'article 7bis, § 1^{er}, du présent arrêté.</p>
<p><u>Art. 11.</u> § 1. De bijdragen van de onderworpenen worden uitgedrukt in een percentage van de beroepsinkomsten.</p> <p>§ 2. Onder beroepsinkomsten in de zin van § 1 dient te worden verstaan de brutoberoepsinkomsten, verminderd met de beroepskosten, en eventueel met de beroepsverliezen, vastgesteld overeenkomstig de wetgeving betreffende de inkomstenbelasting, die de onderworpenen als zelfstandige heeft genoten tijdens de periode dat hij aan dit koninklijk besluit was onderworpen.</p> <p>De tussenkomst als bedoeld in artikel 4, § 1, van het koninklijk besluit van 23 maart 2012 tot oprichting van een Impulsfonds voor de huisartsengeneeskunde en tot vaststelling van de werkingsregels ervan wordt niet beschouwd als een beroepsinkomst.</p> <p>De winsten en baten bedoeld in artikel 23, § 1, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, evenals de vergoedingen bedoeld in artikel 32, tweede lid, 2°, juncto, artikel 31, tweede lid, 3°, van hetzelfde Wetboek, die betrekking hebben op een voorheen door de onderworpenen uitgeoefende bezigheid, worden beschouwd als beroepsinkomsten in de zin van het eerste lid en worden geacht te vallen onder het aanslagjaar waarin zij worden belast.</p> <p>De berekening van de voor een bepaald jaar - hierna het bijdragejaar genoemd - verschuldigde bijdragen geschiedt op basis van de beroepsinkomsten in de zin van het eerste en het tweede lid, die betrekking hebben op het aanslagjaar waarvan het jaartal verwijst naar het kalenderjaar dat onmiddellijk volgt op datgene waarvoor de bijdragen verschuldigd zijn.</p> <p>In afwijking van het eerste tot het derde lid worden de inkomsten bedoeld in artikel 28, eerste lid, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 niet beschouwd als beroepsinkomsten op voorwaarde dat de zelfstandige :</p>	<p><u>Art. 11.</u> § 1er. Les cotisations des assujettis sont exprimées par un pourcentage des revenus professionnels.</p> <p>§ 2. Par revenus professionnels au sens du § 1er, il y a lieu d'entendre les revenus professionnels bruts, diminués des frais professionnels et, le cas échéant, des pertes professionnelles, fixés conformément à la législation relative à l'impôt sur les revenus, dont l'assujetti a bénéficié en qualité de travailleur indépendant durant la période au cours de laquelle il était assujetti au présent arrêté royal.</p> <p>L'intervention visée à l'article 4, § 1er, de l'arrêté royal du 23 mars 2012 portant création d'un Fonds d'Impulsion pour la médecine générale et fixant ses modalités de fonctionnement n'est pas considérée comme un revenu professionnel.</p> <p>Les bénéfices et profits visés à l'article 23, § 1er, 3°, du Code des impôts sur les revenus 1992, ainsi que les indemnités visées à l'article 32, alinéa 2, 2°, juncto, l'article 31, alinéa 2, 3°, du même Code, qui se rattachent à une activité antérieurement exercée par l'assujetti, sont considérés être des revenus professionnels au sens de l'alinéa premier et sont censés relever de l'exercice d'imposition dans lequel ils sont taxés.</p> <p>Le calcul des cotisations dues pour une année déterminée - ci-après dénommée année de cotisation - se fait sur la base des revenus professionnels, au sens des alinéas 1er et 2, afférents à l'exercice d'imposition dont le millésime désigne l'année civile suivant immédiatement celle pour laquelle les cotisations sont dues.</p> <p>Par dérogation aux alinéas 1er à 3, les revenus visés à l'article 28, alinéa 1er, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992, ne sont pas considérés être des revenus professionnels, à condition que le travailleur indépendant :</p>

<p>- ofwel niet meer onderworpen is aan dit koninklijk besluit valt, uiterlijk op 31 december van het jaar dat volgt op datgene waarin de genoemde inkomsten werden verkregen;</p> <p>- ofwel uiterlijk op 31 december van het jaar dat volgt op datgene waarin de genoemde inkomsten werden verkregen effectief een rustpensioen geniet.</p> <p>Voor de toepassing van deze paragraaf worden de aan de meewerkende echtgenoot overeenkomstig de fiscale wetgeving toebedeelde beroepsinkomsten gevoegd bij de beroepsinkomsten van de geholpen zelfstandige in het geval waarin de meewerkende echtgenoot enkel onderworpen is aan de verplichte regeling voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector uitkeringen.</p> <p>De beroepsinkomsten in de zin van het eerste tot het vijfde lid zijn de beroepsinkomsten zoals meegedeeld door de Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit van de Federale Overheidsdienst Financiën.</p> <p>De Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit van de Federale Overheidsdienst Financiën is verplicht het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen de nodige inlichtingen te verstrekken om het bedrag vast te stellen van de krachtens dit koninklijk besluit verschuldigde bijdragen.</p> <p>§ 3. Onverminderd de bepalingen van artikel 13bis betaalt de zelfstandige in het bijdragejaar zelf voorlopig bijdragen, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 12 en 13, berekend op basis van de beroepsinkomsten, zoals bekend op 1 januari van het bijdragejaar, die betrekking hebben op het aanslagjaar waarvan het jaartal verwijst naar het tweede kalenderjaar dat onmiddellijk aan het bijdragejaar voorafgaat.</p> <p>Indien de beroepsinkomsten van het in het eerste lid bedoelde aanslagjaar nog niet bekend zijn op 1 januari van het bijdragejaar, gebeurt de berekening van de voorlopige bijdragen voor dat bijdragejaar op basis van de beroepsinkomsten van het recentste aanslagjaar dat aan het in het eerste lid genoemde aanslagjaar voorafgaat en waarvoor de beroepsinkomsten bekend zijn op 1 januari van het bijdragejaar. In dit geval wordt met deze laatste beroepsinkomsten rekening gehouden, zelfs als de beroepsinkomsten van het in het eerste lid bedoelde aanslagjaar nog tijdens het bijdragejaar bekend zouden worden.</p>	<p>- soit, n'est plus assujetti au présent arrêté royal au plus tard le 31 décembre de l'année suivant celle au cours de laquelle lesdits revenus ont été recueillis;</p> <p>- soit bénéficie effectivement d'une pension de retraite au plus tard le 31 décembre de l'année suivant celle au cours de laquelle lesdits revenus ont été recueillis.</p> <p>Pour l'application du présent paragraphe, les revenus professionnels attribués au conjoint aidant conformément à la législation fiscale sont ajoutés aux revenus professionnels de l'indépendant aidé dans le cas où le conjoint aidant est uniquement assujetti au régime de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, secteur des indemnités.</p> <p>Les revenus professionnels au sens des alinéas 1er à 5 sont les revenus professionnels tels que communiqués par l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus du Service public fédéral Finances.</p> <p>L'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus du Service public fédéral Finances est tenue de fournir à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants les renseignements nécessaires en vue de la fixation du montant des cotisations dues en vertu du présent arrêté royal.</p> <p>§ 3. Sans préjudice des dispositions de l'article 13bis, le travailleur indépendant paie provisoirement des cotisations dans l'année de cotisation même, conformément aux dispositions des articles 12 et 13, calculées sur la base des revenus professionnels, tels que connus le 1er janvier de l'année de cotisation, afférents à l'exercice d'imposition dont le millésime désigne la deuxième année civile précédant immédiatement l'année de cotisation.</p> <p>Si les revenus professionnels de l'exercice d'imposition visé à l'alinéa 1er ne sont pas encore connus le 1er janvier de l'année de cotisation, le calcul des cotisations provisoires pour cette année de cotisation se fait sur la base des revenus professionnels de l'exercice d'imposition le plus récent précédant l'exercice d'imposition visé à l'alinéa 1er et pour lequel les revenus professionnels sont connus le 1er janvier de l'année de cotisation. Dans ce cas, il est tenu compte de ces derniers revenus professionnels, même si les revenus professionnels de l'exercice d'imposition visé à l'alinéa 1er seraient encore connus au cours de l'année de cotisation.</p>
---	---

<p>Met het oog op de vaststelling van het bedrag van de voorlopige bijdragen, bedoeld in het eerste en het tweede lid, worden de betreffende beroepsinkomsten vermenigvuldigd met een breuk, die in het begin van elk kalenderjaar door de minister bevoegd voor het sociaal statuut der zelfstandigen wordt vastgesteld. De noemer van deze breuk is het gemiddelde van de indexcijfers van de consumptieprijzen van het aanslagjaar bedoeld in het eerste en het tweede lid; de teller staat voor het gemiddelde van de vermoede indexcijfers der consumptieprijzen voor het jaar waarvoor de bijdragen verschuldigd zijn.</p> <p>Wanneer het in het eerste tot het derde lid bedoelde aanslagjaar minder dan vier kalenderkwartalen van onderwerping telt, worden de beroepsinkomsten van dat onvolledige kalenderjaar omgezet in een jaarinkomen. Daartoe worden de beroepsinkomsten vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan vier en de noemer gelijk is aan het aantal kalenderkwartalen van onderwerping aan het sociaal statuut der zelfstandigen tijdens het betreffende aanslagjaar. De voorlopig verschuldigde bijdrage wordt vervolgens vastgesteld a rato van het aantal kalenderkwartalen van onderwerping aan het sociaal statuut der zelfstandigen tijdens het bijdragejaar.</p> <p>De zelfstandige kan in voorkomend geval voor een bepaald bijdragejaar voorlopige bijdragen betalen die hoger zijn dan deze waarin het eerste lid voorziet op voorwaarde dat op het moment van betaling geen niet-betwiste, opeisbare bijdrageschulden en aanhorigheden onbetaald zijn, en voor zover de maximumbijdrage niet wordt overschreden. De Koning kan nadere regels bepalen inzake de wijze waarop deze betalingen worden verwerkt met het oog op de latere regularisatie ervan of de eventuele aanrekening ervan op andere opeisbare bijdrageschulden en aanhorigheden.</p> <p>Op basis van objectieve elementen mag het sociaal verzekeringsfonds waarbij de zelfstandige aangesloten is, hem, op zijn aanvraag, toestemming verlenen om in het bijdragejaar zelf voorlopig bijdragen te betalen gelijk aan deze die verschuldigd zouden zijn op basis van een inkomen zoals hierna vastgesteld :</p> <p>a) voor alle zelfstandigen die deel uitmaken van de bijdragecategorie bedoeld in artikel 12, § 1 : ofwel een bijdrage te betalen gelijk aan deze die op basis van een inkomen van 7.332,30 euro verschuldigd is, indien ze aannemelijk maken dat hun inkomen van het bijdragejaar dit laatste bedrag niet zal overschrijden; ofwel een bijdrage te betalen gelijk aan deze die op basis van een inkomen van 3.666,15</p>	<p>En vue de la détermination du montant des cotisations provisoires visées aux alinéas 1er et 2, les revenus professionnels concernés sont multipliés par une fraction fixée au début de chaque année civile par le ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions. Le dénominateur de cette fraction est la moyenne des indices des prix à la consommation de l'exercice d'imposition visé aux alinéas 1er et 2; le numérateur indique la moyenne des indices des prix à la consommation présumés pour l'année pour laquelle les cotisations sont dues.</p> <p>Lorsque l'exercice d'imposition visé aux alinéas 1er à 3 compte moins de quatre trimestres civils d'assujettissement, les revenus professionnels de cette année civile incomplète sont convertis en un revenu annuel. A cet effet, les revenus professionnels sont multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à quatre et le dénominateur est égal au nombre de trimestres civils d'assujettissement au statut social des travailleurs indépendants pendant l'exercice d'imposition en question. La cotisation provisoirement due est ensuite fixée au prorata du nombre de trimestres civils d'assujettissement au statut social des travailleurs indépendants pendant l'année de cotisation.</p> <p>Le travailleur indépendant peut le cas échéant payer pour une année de cotisation déterminée des cotisations provisoires supérieures à celles prévues à l'alinéa 1er, à condition qu'au moment du paiement, il n'y ait pas de dettes non contestées de cotisations sociales ou d'accessoires exigibles qui soient impayées, et pour autant que la cotisation maximale ne soit pas dépassée. Le Roi peut fixer les modalités quant à la manière dont ces paiements sont traités en vue de leur régularisation ultérieure ou de leur éventuelle imputation sur d'autres dettes de cotisations ou accessoires exigibles.</p> <p>Sur la base d'éléments objectifs, la caisse d'assurances sociales auprès de laquelle il est affilié, peut autoriser le travailleur indépendant, à sa demande, à payer provisoirement dans l'année de cotisation même des cotisations qui soient égales à celles qui seraient dues sur la base d'un revenu tel que fixé ci-après :</p> <p>a) pour tous les travailleurs indépendants appartenant à la catégorie de cotisants visée à l'article 12, § 1er : soit payer une cotisation égale à celle qui est due sur la base d'un revenu de 7.332,30 euros s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation ne dépassera pas ce dernier montant; soit payer une cotisation égale à celle qui est due sur la base d'un revenu de 3.666,15 euros</p>
---	---

<p>euro verschuldigd is, indien ze aannemelijk maken dat hun inkomen van het bijdragejaar dit laatste bedrag niet zal overschrijden;</p> <p>b) voor de meewerkende echtgenoten die deel uitmaken van de bijdragecategorie bedoeld in artikel 12, § 1ter : ofwel een bijdrage te betalen zoals bepaald onder a), dan wel een bijdrage te betalen gelijk aan deze die op basis van een inkomen van de helft van 3.221,08 euro verschuldigd is, indien ze aannemelijk maken dat hun inkomen van het bijdragejaar dit laatste bedrag niet zal overschrijden;</p> <p>c) voor de zelfstandigen die deel uitmaken van de bijdragecategorie bedoeld in artikel 12, § 2, en de zelfstandigen bedoeld in artikel 37 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen : ofwel een bijdrage te betalen zoals bepaald onder letter a), ofwel een bijdrage te betalen gelijk aan deze die op basis van een inkomen van 1.920,48 euro verschuldigd is indien ze aannemelijk maken dat hun inkomen van het bijdragejaar dit laatste bedrag niet zal overschrijden, dan wel om geen bijdrage te betalen indien ze aannemelijk maken dat hun inkomen van het bijdragejaar geen 405,60 euro zal bereiken;</p> <p>d) voor de zelfstandigen die deel uitmaken van de bijdragecategorie bedoeld in artikel 13, § 1 : ofwel een bijdrage te betalen zoals bepaald onder letter a), ofwel een bijdrage te betalen gelijk aan deze die op basis van een inkomen van 1.920,48 euro verschuldigd is, indien ze aannemelijk maken dat hun inkomen van het bijdragejaar dit laatste bedrag niet zal overschrijden, dan wel om geen bijdrage te betalen indien ze aannemelijk maken dat hun inkomen van het bijdragejaar geen 811,20 euro zal bereiken;</p> <p>e) voor de zelfstandigen die naast hun zelfstandige activiteit een al dan niet vervroegd rustpensioen of een overlevingspensioen of een gelijkaardig voordeel genieten krachtens de pensioenregeling voor zelfstandigen of een andere pensioenregeling : een bijdrage te betalen gelijk aan de op hen van toepassing zijnde drempel inzake toegelaten activiteit overeenkomstig artikel 107, §§ 2, 3 en 5 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen; voor wat betreft de betrokkenen die deel uitmaken van de groep onderworpenen bedoeld in artikel 12, § 1, doet deze bepaling geen afbreuk aan de bepalingen van genoemde § 1.</p> <p>f) voor de student-zelfstandigen bedoeld in artikel 5quater van dit besluit: ofwel een bijdrage te betalen zoals bepaald onder a), ofwel een bijdrage</p>	<p>s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation ne dépassera pas ce dernier montant;</p> <p>b) pour les conjoints aidants appartenant à la catégorie de cotisants visée à l'article 12, § 1er ter : soit payer une cotisation telle que fixée sous a), soit payer une cotisation égale à celle qui est due sur la base d'un revenu de la moitié de 3.221,08 euros s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation ne dépassera pas ce dernier montant;</p> <p>c) pour les travailleurs indépendants appartenant à la catégorie de cotisants visée à l'article 12, § 2, et les travailleurs indépendants visés à l'article 37 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants : soit payer une cotisation telle que fixée sous le a), soit payer une cotisation égale à celle qui est due sur la base d'un revenu de 1.920,48 euros s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation ne dépassera pas ce dernier montant, soit ne pas payer de cotisation s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation n'atteindra pas 405,60 euros;</p> <p>d) pour les travailleurs indépendants appartenant à la catégorie de cotisants visée à l'article 13, § 1er : soit payer une cotisation telle que fixée sous le a), soit payer une cotisation égale à celle qui est due sur la base d'un revenu de 1.920,48 euros s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation ne dépassera pas ce dernier montant, soit ne pas payer de cotisation s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation n'atteindra pas 811,20 euros;</p> <p>e) pour les travailleurs indépendants qui, outre leur activité indépendante, bénéficient d'une pension de retraite, anticipée ou non, ou d'une pension de survie ou d'un avantage en tenant lieu, en vertu du régime de pension des travailleurs indépendants ou d'un autre régime de pension : payer une cotisation égale au seuil en matière d'activité autorisée qui leur est applicable conformément à l'article 107, §§ 2, 3 et 5 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants; cette disposition ne déroge pas, en ce qui concerne les intéressés rentrant dans le groupe de d'assujettis visé à l'article 12, § 1er, aux dispositions dudit § 1er.</p> <p>f) pour les étudiants-indépendants visés à l'article 5quater du présent arrêté : soit payer une cotisation telle que fixée sous le a), soit payer une cotisation</p>
---	---

te betalen gelijk aan deze die op basis van een inkomen van 2.749,61 euro verschuldigd is in toepassing van artikel 12bis, § 1, indien zij aannemelijk kunnen maken dat hun inkomen van het bijdragejaar dit laatste bedrag niet zal overschrijden, dan wel om geen bijdrage te betalen indien zij aannemelijk kunnen maken dat hun inkomen van het bijdragejaar geen 1.833,07 euro zal bereiken.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepalen wat onder 'objectieve elementen' wordt verstaan, met dien verstande dat het enkel kan gaan om elementen die een rechtstreekse impact hebben op het bedrag van de beroepsinkomsten.

De toelating kan niet tot gevolg hebben dat reeds uitgevoerde bijdragebetalingen worden terugbetaald aan de zelfstandige.

De Koning kan de termijn waarbinnen, op straffe van verval, de aanvraag bedoeld in het zesde lid wordt ingediend, de wijze waarop deze aanvraag dient te gebeuren, alsook de wijze waarop het sociaal verzekeringsfonds het dossier bijhoudt, de beslissing neemt en deze meedeelt aan de zelfstandige, bepalen.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, in overleg met en na advies van het Algemeen beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, opgericht krachtens artikel 107 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, en onverminderd de toepassing van de artikelen 12, § 1, tweede lid en 12, § 1ter, eerste lid, de bedragen bedoeld in het zesde lid aanpassen, dan wel bedragen toevoegen of opheffen, dan wel bepalen dat de zelfstandige, onder dezelfde voorwaarden als bepaald in het zesde tot het negende lid, zelf het bedrag van het inkomen op basis waarvan hij voorlopige bijdragen wenst te betalen, kan voorstellen aan zijn sociaal verzekeringsfonds. Met de woorden "in overleg met en na advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen" wordt bedoeld dat de hier beoogde evoluties niet kunnen worden ingevoerd vóór de evaluatie van het systeem door het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen waarin artikel 16 van de wet van 22 november 2013 houdende hervorming van de berekening van de sociale bijdragen voor zelfstandigen voorziet.

§ 4. Het sociaal verzekeringsfonds moet de onderworpen duidelijk en schriftelijk informeren :

1° over het voorlopig en opeisbaar karakter van de bijdrage zoals bedoeld in paragraaf 3 en in artikel 13bis;

égale à celle due en application de l'article 12bis, § 1^{er}, sur base d'un revenu de 2.749,61 euros s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation ne dépassera pas ce montant, soit ne pas payer de cotisation s'ils parviennent à démontrer que leur revenu de l'année de cotisation n'atteindra pas 1.833,07 euros.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer ce qu'il faut entendre par 'éléments objectifs', étant entendu qu'il ne peut s'agir que d'éléments qui ont un impact direct sur le niveau des revenus professionnels.

L'autorisation ne peut pas avoir pour effet que des paiements de cotisations déjà effectués soient remboursés au travailleur indépendant.

Le Roi peut déterminer le délai dans lequel, sous peine de nullité, la demande visée à l'alinéa 6 est introduite, la manière dont cette demande doit se faire, ainsi que la manière dont la caisse d'assurances sociales tient le dossier, prend la décision et la communique au travailleur indépendant.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, en concertation avec et après avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, créé en vertu de l'article 107 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, et sans préjudice de l'application des articles 12, § 1er, alinéa 2 et 12, § 1terter, alinéa 1er, adapter les montants visés à l'alinéa 6, en ajouter, en supprimer, ou déterminer que l'indépendant puisse lui-même proposer à sa caisse d'assurances sociales, dans les mêmes conditions que celles définies aux alinéas 6 à 9, le montant du revenu sur la base duquel il souhaite payer les cotisations provisoires. Par les mots "en concertation avec et après avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants", il est entendu que les évolutions ici visées ne peuvent être mises en oeuvre antérieurement à l'évaluation du système par le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants prévue à l'article 16 de la loi du 22 novembre 2013 portant réforme du calcul des cotisations sociales pour les travailleurs indépendants.

§ 4. La caisse d'assurances sociales doit informer, clairement et par écrit, l'assujetti :

1° du caractère provisoire et exigible de la cotisation visée au paragraphe 3 et à l'article 13bis;

<p>2° over de manier waarop deze bijdrage achteraf zal worden geregulariseerd;</p> <p>3° over de gevolgen die deze regularisatie met zich kan brengen.</p> <p>§ 5. Zodra de beroepsinkomsten van het bijdragejaar worden meegedeeld door de Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit van de Federale Overheidsdienst Financiën, wordt op deze basis overgegaan tot de vaststelling van het definitieve bedrag van de voor het betrokken bijdragejaar verschuldigde bijdragen. Dit wordt de regularisatie genoemd. De Koning bepaalt de wijze waarop deze regularisatie wordt doorgevoerd en de manier waarop de jaarlijkse bijdrageafrekening aan de betrokkene wordt verstuurd.</p> <p>Op deze beroepsinkomsten wordt het bijdragepercentage toegepast dat van toepassing was tijdens de te regulariseren periode.</p> <p>Wanneer het bijdragejaar minder dan vier kalenderkwartalen van onderwerping telt, worden de beroepsinkomsten van dat onvolledige kalenderjaar omgezet in een jaarinkomen. Daartoe worden de beroepsinkomsten vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan vier en de noemer gelijk aan het aantal kalenderkwartalen van onderwerping aan het sociaal statuut der zelfstandigen tijdens het bijdragejaar. De verschuldigde bijdrage wordt vervolgens vastgesteld a rato van het aantal kalenderkwartalen van onderwerping van de betrokkene aan het sociaal statuut der zelfstandigen tijdens het bijdragejaar.</p> <p>De zelfstandige kan er evenwel voor kiezen dat de regularisatie, bedoeld in het eerste tot het derde lid, van de hieronder bedoelde bijdragejaren niet wordt doorgevoerd. Hij kan dit aanvragen en verkrijgen indien wordt voldaan aan alle volgende voorwaarden:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de aanvraag gebeurt uiterlijk op de ingangsdatum van het [4 eigen rustpensioen]4; - de ingangsdatum van het [4 eigen rustpensioen]4 valt uiterlijk op 1 januari 2019; - de zelfstandige zet elke zelfstandige beroepsactiviteit stop op de ingangsdatum van het [4 eigen rustpensioen]4; - het betreft de regularisaties van alle bijdragejaren in de periode gaande van het jaar waarin het [4 eigen rustpensioen]4 ingaat tot en met het derde kalenderjaar voorafgaand aan het jaar waarin het [4 eigen rustpensioen]4 ingaat, met uitzondering van de bijdragejaren waarvoor al een regularisatie werd doorgevoerd [2 op de ingangsdatum van het [4 eigen rustpensioen]4]2; 	<p>2° de la manière dont cette cotisation sera régularisée ultérieurement;</p> <p>3° des conséquences que pourrait entraîner cette régularisation .</p> <p>§ 5. Dès que les revenus professionnels de l'année de cotisation sont communiqués par l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus du Service public fédéral Finances, il est procédé sur cette base à la fixation du montant définitif des cotisations dues pour l'année de cotisation concernée. Ceci est dénommé la régularisation. Le Roi détermine la manière dont s'effectue cette régularisation et la manière dont est adressé à l'intéressé le décompte annuel de ses cotisations.</p> <p>Le pourcentage utilisé pour calculer les cotisations dues sur ces revenus professionnels est celui qui s'appliquait au cours de la période à régulariser.</p> <p>Lorsque l'année de cotisation compte moins de quatre trimestres civils d'assujettissement, les revenus professionnels de cette année civile incomplète sont convertis en un revenu annuel. A cet effet, les revenus professionnels sont multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à quatre et le dénominateur est égal au nombre de trimestres civils d'assujettissement au statut social des travailleurs indépendants pendant l'année de cotisation. La cotisation due est ensuite calculée au prorata du nombre de trimestres civils durant lesquels l'intéressé a été assujetti au statut social des travailleurs indépendants pendant l'année de cotisation.</p> <p>Cependant, le travailleur indépendant peut opter pour que la régularisation, visée aux alinéas 1er à 3, des années de cotisation visées ci-dessous ne soit pas appliquée. Il peut le demander et l'obtenir s'il est satisfait à toutes les conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la demande doit être introduite au plus tard à la date de prise de cours de la propre pension de retraite; - la date de prise de la propre pension de retraite doit intervenir au plus tard le 1er janvier 2019; - le travailleur indépendant cesse toute activité professionnelle indépendante à la date de la prise de cours de la propre pension de retraite; - cela concerne les régularisations de toutes les années de cotisation situées dans la période allant de l'année au cours de laquelle la pension prend cours jusques et y compris la troisième année civile précédant l'année au cours de laquelle la propre pension de retraite prend cours, à l'exception des années de cotisation pour lesquelles une régularisation a déjà été effectuée à la date de prise de cours de la propre pension de retraite;
---	---

<p>- in en voor alle in aanmerking te nemen bijdragejaren geniet de zelfstandige geen toepassing van artikel 11, § 3, zesde lid.</p> <p>De Koning bepaalt hoe de aanvraag bedoeld in het vierde lid dient te worden ingediend.</p> <p>De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de hierboven vermelde datum van 1 januari 2019 aanpassen.]</p>	<p>- pendant et pour toutes les années de cotisation à prendre en considération, le travailleur indépendant ne bénéficie pas de l'application de l'article 11, § 3, alinéa 6.</p> <p>Le Roi détermine la manière dont la demande visée à l'alinéa 4 doit être introduite.</p> <p>Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, modifier la date du 1er janvier 2019 mentionnée ci-dessus.</p>
<p><u>Art.12.</u> § 1. Onverminderd de uitzonderingen bedoeld in de §§ 1ter, en 2 en in artikel 12bis zijn de onderworpenen de volgende jaarlijkse bijdragen verschuldigd :</p> <p>1° 21,00 p.c. op het gedeelte der beroepsinkomsten dat 15.831,12 EUR niet te boven gaat;</p> <p>2° 14,16 pct. op het gedeelte der beroepsinkomsten dat 15.831,12 EUR te boven gaat, maar 23.330,06 EUR niet overschrijdt.</p> <p>Voor de berekening van de onder 1° bedoelde bijdragen worden de beroepsinkomsten van de onderworpenen geacht (3.666,15 EUR) te bereiken wanneer deze dit bedrag niet bereiken. De aldus vastgestelde bijdragen zijn verschuldigd zelfs zo geen winsten werden verwezenlijkt voor het in artikel 11, § 2, bedoelde bijdragejaar.</p> <p>De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, het bedrag bedoeld in het eerste lid, 1°, verhogen tot het niveau van het jaarbedrag bedoeld in artikel 7, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en aangepast overeenkomstig het laatste lid van hetzelfde artikel.</p> <p>§ 1bis. (...).</p> <p>§ 1ter. In afwijking van § 1, tweede lid, worden voor de berekening van de onder § 1, 1°, bedoelde bijdragen, de beroepsinkomsten van de overeenkomstig artikel 7bis aan dit koninklijk besluit onderworpen meewerkende echtgenoot geacht de helft van 3.221,08 euro te bereiken wanneer deze de helft van dit bedrag niet bereiken. De aldus vastgestelde bijdragen zijn verschuldigd zelfs zo geen winsten werden verwezenlijkt voor het in artikel 11, § 2, bedoelde bijdragejaar.</p> <p>De onderworpenen die, voor een bepaald kwartaal, een in toepassing van het eerste lid verminderde bijdrage betaalt, wordt geacht, voor dat kwartaal, een bijdrage betaald te hebben die minstens gelijk is aan de bijdrage bedoeld in § 1, tweede lid.</p>	<p><u>Art. 12.</u> § 1er. Sans préjudice des exceptions visées aux §§ 1erter, et 2 et à l'article 12bis, les assujettis sont redevables des cotisations annuelles suivantes :</p> <p>1° 21,00 p.c. sur la partie des revenus professionnels qui n'excède pas 15.831,12 EUR;</p> <p>2° 14,16 p.c. sur la partie des revenus professionnels qui dépasse 15.831,12 EUR mais n'excède pas 23.330,06 EUR.</p> <p>Pour le calcul des cotisations visées au 1°, les revenus professionnels de l'assujetti sont présumés atteindre (3.666,15 EUR), s'ils n'atteignent pas ce montant. Les cotisations ainsi établies sont dues, même s'il n'a pas été réalisé de bénéfices pour l'année de cotisation visée à l'article 11, § 2.)</p> <p>Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, augmenter le montant visé à l'alinéa 1er, 1°, jusqu'au niveau du montant annuel visé à l'article 7, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et adapté conformément au dernier alinéa du même article.</p> <p>§ 1bis (...)</p> <p>§ 1erter. Par dérogation au § 1er, alinéa 2, pour le calcul des cotisations visées au § 1er, 1°, les revenus professionnels du conjoint aidant assujetti à cet arrêté royal en vertu de l'article 7bis sont censés atteindre la moitié de 3.221,08 euros lorsque ceux-ci n'atteignent pas la moitié de ce montant. Les cotisations ainsi fixées sont dues même s'il n'a pas été réalisé de bénéfices pour l'année de cotisation visée à l'article 11, § 2.</p> <p>L'assujetti qui, pour un trimestre déterminé, paie une cotisation diminuée en application de l'alinéa 1er est censé avoir payé, pour ce trimestre, une cotisation au moins égale à la cotisation visée au § 1er, alinéa 2.</p>

<p>§ 2. De onderworpen die, naast de bezigheid die aanleiding geeft tot onderwerping aan dit besluit, gewoonlijk en hoofdzakelijk een andere beroepsbezigheid uitoefent, is geen bijdrage verschuldigd indien zijn beroepsinkomsten als zelfstandige, voor het bijdragejaar bedoeld in artikel 11, § 2, minder dan 405,60 euro bedragen.</p> <p>Wanneer genoemde inkomsten minstens 405,60 EUR bedragen, is de onderworpen de volgende jaarlijkse bijdragen verschuldigd :</p> <p>1° 21,00 p.c. op het gedeelte der beroepsinkomsten dat 15.831,12 EUR niet te boven gaat;</p> <p>2° 14,16 pct. op het gedeelte der beroepsinkomsten dat 15.831,12 EUR te boven gaat, maar 23.330,06 EUR niet overschrijdt.</p> <p>(Derde lid opgeheven)</p> <p>De Koning bepaalt wat, voor de toepassing van deze paragraaf dient verstaan onder gewone en hoofdzakelijke tewerkstelling en wat daarmee kan gelijkgesteld worden.</p> <p>De Koning kan, onder de voorwaarden en binnen de grenzen die hij vaststelt, de toepassing van de bepalingen van deze paragraaf uitbreiden (tot bepaalde categorieën onderworpenen) die niet voldoen aan de voorwaarden betreffende de uitoefening van een andere beroepsbezigheid.</p> <p>(§ 3. opgeheven)</p>	<p>§ 2. L'assujetti qui, en dehors de l'activité donnant lieu à l'assujettissement au présent arrêté, exerce habituellement et en ordre principal une autre activité professionnelle, n'est redevable d'aucune cotisation si ses revenus professionnels en qualité de travailleur indépendant, acquis au cours de l'année de cotisation visée à l'article 11, § 2, n'atteignent pas 405,60 euros.</p> <p>Lorsque lesdits revenus atteignent au moins 405,60 EUR, l'assujetti est redevable des cotisations annuelles suivantes :</p> <p>1° 21,00 p.c. sur la partie des revenus professionnels qui n'excède pas 15.831,12 EUR;</p> <p>2° 14,16 p.c. sur la partie des revenus professionnels qui dépasse 15.831,12 EUR mais n'excède pas 23.330,06 EUR.</p> <p>(alinéa 3 supprimé)</p> <p>Le Roi détermine ce qu'il y a lieu d'entendre, pour l'application du présent paragraphe, par une occupation habituelle et en ordre principal et ce qui peut y être assimilé.</p> <p>Le Roi peut, dans les conditions et limites qu'il fixe, étendre l'application des dispositions du présent paragraphe (à certaines catégories d'assujettis) qui ne remplissent pas la condition relative à l'exercice d'une autre activité professionnelle.</p> <p>(§ 3. supprimé)</p>
<p>Art. 12bis. § 1. In afwijking van artikel 12, § 1, is de student-zelfstandige bedoeld in artikel 5quater van dit besluit:</p> <p>1. geen enkele bijdrage verschuldigd op het gedeelte van zijn beroepsinkomsten verworven tijdens het bijdragejaar bedoeld in artikel 11, § 2, dat niet de helft van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid, bedraagt;</p> <p>2. de jaarlijkse bijdrage bedoeld in artikel 12, § 1, eerste lid, 1°, verschuldigd wanneer zijn beroepsinkomsten minstens de helft van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid, bedragen, zonder dat inkomen te evenaren. De bijdrage wordt dan berekend op het gedeelte van zijn beroepsinkomsten vanaf de helft van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid.</p>	<p>Art. 12bis. § 1er. Par dérogation à l'article 12, § 1er, l'étudiant-indépendant visé à l'article 5quater du présent arrêté:</p> <p>1. n'est redevable d'aucune cotisation sur la partie de ses revenus professionnels acquis au cours de l'année de cotisation visée à l'article 11, § 2, qui n'atteint pas la moitié du revenu visé à l'article 12 § 1er, alinéa 2;</p> <p>2. est redevable de la cotisation annuelle visée à l'article 12 § 1er, alinéa 1er, 1°, lorsque ses revenus professionnels atteignent au moins la moitié du revenu visé à l'article 12 § 1er, alinéa 2, sans atteindre ce revenu. La cotisation est alors calculée sur la partie de ses revenus professionnels à partir de la moitié du revenu visé à l'article 12 § 1er, alinéa 2.</p>

<p>§ 2. Wanneer de student-zelfstandige beroepsinkomsten ontvangt die minstens gelijk zijn aan het bedrag van het inkomen bedoeld in artikel 12 § 1, tweede lid, voor het betreffende jaar, is hij bijdragen verschuldigd in toepassing van artikel 12, § 1.</p>	<p>§ 2. Lorsque l'étudiant-indépendant recueille des revenus professionnels qui atteignent le montant du revenu visé à l'article 12 § 1er, alinéa 2, pour l'année concernée, il est redevable des cotisations en application de l'article 12, § 1er.</p>
<p><u>Art.13bis.</u> § 1. De Koning bepaalt, met het oog op de bijdrageberekening bij aanvang of hervatting van beroepsbezigheid, wat dient te worden verstaan onder aanvang of hervatting van beroepsbezigheid. De Koning bepaalt eveneens de uitvoeringsmodaliteiten van de bijdrageberekening bij aanvang of hervatting van beroepsbezigheid voor zover deze niet bij wet werden vastgesteld.</p> <p>§ 2. In geval van begin van bezigheid zoals door de Koning bepaald, betaalt de onderworpen voorlopig:</p> <p>1° wanneer hij behoort tot de algemene groep bijdrageplichtigen bedoeld in artikel 12, § 1 : bijdragen, berekend als volgt :</p> <p>a) 20,50 pct. op een inkomen van 3.666,15 EUR tot en met het laatste kwartaal van het eerste kalenderjaar dat 4 kwartalen onderwerping omvat;</p> <p>b) 21,00 pct. op een inkomen van 3.666,15 EUR voor de volgende vier kalenderkwartalen onderwerping;</p> <p>c) 21,00 pct. op een inkomen van 3.666,15 EUR voor elk van de volgende kwartalen onderwerping waarvoor geen refertejaar is in de zin van artikel 11, § 3, eerste lid;</p> <p>2° wanneer hij behoort tot de in artikel 7bis beoogde helpers die al dan niet vrijwillig aan het sociaal statuut der zelfstandigen onderworpen zijn en die behoren tot de algemene categorie bijdrageplichtigen bedoeld in artikel 12, § 1 : bijdragen, berekend als volgt :</p> <p>a) 20,50 pct. op een inkomen van de helft van 3.221,08 EUR tot en met het laatste kwartaal van het eerste kalenderjaar dat 4 kwartalen onderwerping omvat;</p> <p>b) 21,00 pct. op een inkomen van de helft van 3.221,08 EUR voor de volgende vier kalenderkwartalen onderwerping;</p> <p>c) 21,00 pct. op een inkomen van de helft van 3.221,08 EUR voor elk van de volgende kwartalen onderwerping waarvoor geen refertejaar is in de zin van artikel 11, § 3, eerste lid;</p> <p>3° wanneer de voorwaarden waarin de bezigheid wordt uitgeoefend van die aard zijn dat de betrokkene zou kunnen behoren tot de groep bijdrageplichtigen bedoeld in artikel 12, § 2 : bijdragen, berekend als volgt :</p>	<p><u>Art.13bis.</u> 1er. Le Roi détermine, en vue du calcul des cotisations en cas de début ou de reprise d'activité professionnelle, ce qu'il y a lieu d'entendre par début ou reprise d'activité professionnelle. Le Roi détermine également les modalités d'exécution du calcul des cotisations en cas de début ou de reprise d'activité professionnelle pour autant que celles-ci ne soient pas fixées par la loi.</p> <p>§ 2. En cas de début d'activité au sens déterminé par le Roi, l'assujetti paie provisoirement :</p> <p>1° lorsqu'il appartient au groupe général des cotisants visé à l'article 12, § 1er : des cotisations, calculées de la manière suivante :</p> <p>a) 20,50 p.c. sur un revenu de 3.666,15 EUR jusques et y compris le dernier trimestre de la première année civile qui comprend 4 trimestres d'assujettissement;</p> <p>b) 21,00 p.c. sur un revenu de 3.666,15 EUR pour les quatre trimestres d'assujettissement suivants;</p> <p>c) 21,00 p.c. sur un revenu de 3.666,15 EUR pour chacun des trimestres civils d'assujettissement suivants pour lesquels il n'y a pas d'année de référence au sens de l'article 11, § 3, alinéa 1er;</p> <p>2° lorsqu'il s'agit d'aidants visés à l'article 7bis assujettis volontairement ou non au statut social des indépendants et appartenant au groupe général des cotisants visé à l'article 12, § 1er : des cotisations, calculées de la manière suivante :</p> <p>a) 20,50 p.c. sur un revenu de la moitié de 3.221,08 EUR jusques et y compris le dernier trimestre de la première année civile qui comprend 4 trimestres d'assujettissement;</p> <p>b) 21,00 p.c. sur un revenu de la moitié de 3.221,08 EUR pour les quatre trimestres d'assujettissement suivants;</p> <p>c) 21,00 p.c. sur un revenu de la moitié de 3.221,08 EUR pour chacun des trimestres civils d'assujettissement suivants pour lesquels il n'y a pas d'année de référence au sens de l'article 11, § 3, alinéa 1er;</p> <p>3° lorsque les conditions d'occupation font que l'assujetti pourrait entrer dans le groupe des cotisants visé à l'article 12, § 2 : des cotisations, calculées de la manière suivante :</p>

<p>a) 20,50 pct. op een inkomen van 405,60 EUR tot en met het laatste kwartaal van het eerste kalenderjaar dat 4 kwartalen onderwerping omvat;</p> <p>b) 21,00 pct. op een inkomen van 405,60 EUR voor de volgende vier kalenderkwartalen onderwerping;</p> <p>c) 21,00 pct. op een inkomen van 405,60 EUR voor elk van de volgende kwartalen onderwerping waarvoor geen refertejaar is in de zin van artikel 11, § 3, eerste lid;</p> <p>4° wanneer de onderworpen bedoeld is in artikel 13, § 1, eerste en derde lid of in artikel 13, § 1, eerste en vierde lid : de bijdragen opgelegd door de bepaling die op hem van toepassing is, berekend op een inkomen van 811,20 EUR;</p> <p>5° wanneer de onderworpen bedoeld is in artikel 13, § 1, eerste lid, zonder dat het derde of het vierde lid van datzelfde artikel op hem van toepassing is : bijdragen, berekend als volgt :</p> <p>a) 20,50 pct. op een inkomen van 811,20 EUR tot en met het laatste kwartaal van het eerste kalenderjaar dat 4 kwartalen onderwerping omvat;</p> <p>b) 21,00 pct. op een inkomen van 811,20 EUR voor de volgende vier kalenderkwartalen onderwerping;</p> <p>c) 21,00 pct. op een inkomen van 811,20 EUR voor elk van de volgende kwartalen onderwerping waarvoor geen refertejaar is in de zin van artikel 11, § 3, eerste lid.</p> <p>6° wanneer het gaat om een student-zelfstandige bedoeld in artikel 5quater: bijdragen, berekend als volgt:</p> <p>a) 20,50 pct. op een inkomen van 405,60 EUR tot en met het laatste kwartaal van het eerste kalenderjaar dat vier kwartalen onderwerping omvat;</p> <p>b) 21,00 pct. op een inkomen van 405,60 EUR voor de volgende vier kwartalen onderwerping;</p> <p>c) 21,00 pct. op een inkomen van 405,60 EUR voor elk van de volgende kalenderkwartalen onderwerping waarvoor er geen refertejaar is in de zin van artikel 11, § 3, eerste lid.</p> <p>§ 3. De voorlopige bijdragen, geïnd overeenkomstig § 2, worden geregulariseerd overeenkomstig artikel 11, § 5.</p>	<p>a) 20,50 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR jusques et y compris le dernier trimestre de la première année civile qui comprend 4 trimestres d'assujettissement;</p> <p>b) 21,00 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR pour les quatre trimestres d'assujettissement suivants;</p> <p>c) 21,00 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR pour chacun des trimestres civils d'assujettissement suivants pour lesquels il n'y a pas d'année de référence au sens de l'article 11, § 3, alinéa 1er;</p> <p>4° lorsque l'assujetti est visé à l'article 13, § 1er, alinéas 1er et 3 ou à l'article 13, § 1er, alinéas 1er et 4: les cotisations imposées par la disposition qui lui est applicable, calculées sur un revenu de 811,20 EUR;</p> <p>5° lorsque l'assujetti est visé à l'article 13, § 1er, alinéa 1er, sans que les alinéas 3 ou 4 de ce même article lui soient applicables : des cotisations, calculées de la manière suivante :</p> <p>a) 20,50 p.c. sur un revenu de 811,20 EUR jusques et y compris le dernier trimestre de la première année civile qui comprend 4 trimestres d'assujettissement;</p> <p>b) 21,00 p.c. sur un revenu de 811,20 EUR pour les quatre trimestres d'assujettissement suivants;</p> <p>c) 21,00 p.c. sur un revenu de 811,20 EUR pour chacun des trimestres civils d'assujettissement suivants pour lesquels il n'y a pas d'année de référence au sens de l'article 2 11, § 3, alinéa 1er.</p> <p>6° lorsqu'il s'agit d'un étudiant-indépendant visé à l'article 5quater: des cotisations calculées de la manière suivante :</p> <p>a) 20,50 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR jusques et y compris le dernier trimestre de la première année civile qui comprend quatre trimestres d'assujettissement;</p> <p>b) 21,00 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR pour les quatre trimestres d'assujettissement suivants;</p> <p>c) 21,00 p.c. sur un revenu de 405,60 EUR pour chacun des trimestres civils d'assujettissement suivants pour lesquels il n'y a pas d'année de référence au sens de l'article 11, § 3, alinéa 1er.</p> <p>§ 3. Les cotisations provisoires, perçues conformément au § 2, sont régularisées conformément à l'article 11, § 5.</p>
<p>Art.17. De zelfstandigen die menen dat zij zich in een staat van behoefte bevinden of in een toestand die de staat van behoefte benadert, kunnen vrijstelling vragen van de voorlopige bijdragen verschuldigd krachtens dit koninklijk besluit, voor zover deze bijdragen niet verschuldigd zijn op grond van artikel 12bis, § 1, of in de hoedanigheid van de bij artikel 12,</p>	<p>Art.17. Les travailleurs indépendants, qui estiment se trouver dans le besoin ou dans une situation voisine de l'état de besoin, peuvent demander dispense des cotisations provisoires dues en vertu du présent arrêté royal, pour autant que ces cotisations ne soient pas dues en vertu de l'article 12bis, § 1er, ou en tant qu'assujetti visé par l'article</p>

<p>§ 2, bedoelde onderwerpene, door zich te wenden tot de in artikel 22 bedoelde Commissie.</p> <p>De zelfstandigen die een vrijstelling van de bij dit artikel bedoelde bijdragen vragen, moeten hun staat van behoefte of hun toestand die de staat van behoefte benadert, bewijzen. Om hun staat van behoefte te beoordelen, houdt de Commissie inzonderheid rekening met de inkomsten en lasten van de personen die deel uitmaken van hun gezin, tenzij met betrekking tot deze personen wordt bewezen dat ze niets te maken hebben met de zelfstandige activiteit van de betrokken zelfstandigen en dat ze bovendien niet de rechtsplicht hebben om die zelfstandigen te helpen of van levensmiddelen te voorzien.</p> <p>De vrijstelling voor de bijdrage van een bepaald kwartaal wordt geacht nooit te zijn toegekend wanneer later, op het ogenblik van regularisatie van de voorlopige bijdrage met betrekking tot dit kwartaal, blijkt dat de beroepsinkomsten die als basis dienen voor de regularisatie van deze bijdrage hoger zijn dan het dubbele van het bedrag bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid.</p> <p>In afwijking van het derde lid blijft de vrijstelling van de bijdrage voor een bepaald kalenderkwartaal behouden wanneer de beroepsinkomsten die als basis dienen voor de regularisatie van die bijdrage niet meer bedragen dan 120 % van deze die de zelfstandige voor het betrokken jaar ter informatie opgaf in de loop van de procedure die aanleiding gaf tot de vrijstelling, voor zover eerstgenoemde beroepsinkomsten niet meer bedragen dan 120 % van het dubbele van het bedrag bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid.</p> <p>Indien, rekening houdend met de bepalingen van het eerste tot het vierde lid, de vrijstelling voor een bepaald kalenderkwartaal na de regularisatie effectief behouden blijft, dan geldt deze vrijstelling voor het bedrag van de kwartaalbijdrage, zoals vastgesteld naar aanleiding van diezelfde regularisatie.</p> <p>De Koning bepaalt hoe en voor welke jaren de aanvrager opgave doet van zijn beroepsinkomsten in de loop van de aanvraagprocedure en hoe het derde en het vierde lid dienen te worden toegepast in de gevallen waarin de aanvrager geen opgave doet van zijn beroepsinkomsten in de loop van de aanvraagprocedure.</p> <p>Met het oog op de toekenning van de uitkeringen in het kader van het sociaal statuut der zelfstandigen, met uitzondering van de pensioen- en</p>	<p>12, § 2, en s'adressant à la Commission visée à l'article 22.</p> <p>Les travailleurs indépendants qui demandent une dispense des cotisations visées au présent article, doivent prouver leur état de besoin ou leur situation voisine de l'état de besoin. Pour apprécier leur état de besoin, la Commission tient notamment compte des ressources et charges des personnes qui font partie de leur ménage, à l'exception des personnes pour lesquelles la preuve est apportée qu'elles sont étrangères à l'activité indépendante des travailleurs indépendants concernés et qu'elles sont en outre dénuées d'obligation légale de secours et d'aliments à l'égard de ces travailleurs indépendants.</p> <p>La dispense de la cotisation d'un trimestre déterminé est censée ne jamais avoir été accordée lorsqu'ultérieurement, lors de la régularisation de la cotisation provisoire relative à ce trimestre, il s'avère que les revenus professionnels qui servent de base pour la régularisation de cette cotisation sont plus élevés que le double du montant visé à l'article 12, § 1er, alinéa 2.</p> <p>Par dérogation à l'alinéa 3, la dispense de la cotisation d'un trimestre déterminé est maintenue lorsque les revenus professionnels qui servent de base pour la régularisation de cette cotisation ne dépassent pas 120 % de ceux que l'indépendant a communiqués pour information pour l'année concernée dans le courant de la procédure qui a abouti à la dispense, pour autant que les premiers revenus professionnels cités ne dépassent pas 120 % du double du montant visé à l'article 12, § 1er, alinéa 2.</p> <p>Lorsque, tenant compte des dispositions des alinéas 1er à 4, la dispense pour un trimestre civil déterminé est effectivement maintenue après la régularisation, cette dispense vaut alors pour le montant de la cotisation trimestrielle, telle que fixée suite à cette régularisation.</p> <p>Le Roi détermine comment et pour quelles années le demandeur communique ses revenus professionnels dans le courant de la procédure de demande et comment les alinéas 3 et 4 sont appliqués dans les cas où le demandeur ne communique pas ses revenus professionnels dans le courant de la procédure de demande.</p> <p>En vue de l'octroi des prestations dans le cadre du statut social des travailleurs indépendants, à l'exception des prestations de retraite et de survie et</p>
--	--

<p>overlevingsuitkeringen en onder voorbehoud van de toepassing van het achtste lid, worden de bijdragen waarvoor de Commissie vrijstelling heeft verleend als betaald beschouwd, zelfs wanneer de vrijstelling geacht wordt nooit te zijn toegekend in de zin van het derde lid.</p> <p>Voor de toepassing van artikel 28, § 2, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen worden de bijdragen waarvoor een vrijstelling werd verkregen, geacht betaald te zijn.</p> <p>De personen die hoofdelijk aansprakelijk zijn krachtens artikel 15, § 1, en die menen dat zij zich in een staat van behoefte, of in een toestand die de staat van behoefte benadert bevinden, kunnen vragen te worden ontheven van hun aansprakelijkheid met betrekking tot de bijdragen bedoeld in dit koninklijk besluit, voor zover deze bijdragen niet verschuldigd zijn in de hoedanigheid van de bij artikel 12, § 2, bedoelde onderworpene.</p> <p>De Koning bepaalt wat dient te worden verstaan onder bijdragen bedoeld in dit koninklijk besluit.</p> <p>Wanneer de ontheffing van hoofdelijke aansprakelijkheid wordt toegekend voor de voorlopige bijdrage met betrekking tot een bepaald kalenderkwartaal, geldt die ontheffing voor het bedrag van de kwartaalbijdrage met betrekking tot dat kwartaal, zoals vastgesteld ingevolge een eventuele regularisatie.</p> <p>De Koning bepaalt de termijn waarbinnen de aanvragen tot het bekomen van het voordeel van dit artikel, op straffe van verval, moeten worden ingediend. Hij kan bijkomende voorwaarden en criteria bepalen die het mogelijk maken de staat van behoefte te beoordelen.</p> <p>De Koning bepaalt de gevallen waarin de aanvragen tot vrijstelling van bijdragen ingediend door zelfstandigen en de aanvragen tot ontheffing ingediend door hoofdelijk aansprakelijke personen niet in overweging worden genomen of geacht worden niet ingediend te zijn geweest. Wanneer de aanvraag niet in overweging genomen wordt of geacht wordt niet te zijn ingediend, informeert het betrokken sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen bedoeld bij artikel 20, § 1 of § 3, de zelfstandige of de hoofdelijk aansprakelijke daarover binnen een termijn en volgens een procedure vastgesteld door de Koning.</p>	<p>sous réserve de l'application de l'alinéa 8, les cotisations pour lesquelles la Commission a accordé dispense, sont censées avoir été payées, même lorsque la dispense est censée ne jamais avoir été accordée au sens de l'alinéa 3.</p> <p>Pour l'application de l'article 28, § 2, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, les cotisations pour lesquelles une dispense a été obtenue, sont censées avoir été payées.</p> <p>Les personnes qui sont solidairement responsables en vertu de l'article 15, § 1er, et qui estiment se trouver dans le besoin ou dans une situation voisine de l'état de besoin, peuvent demander que leur responsabilité relative aux cotisations visées dans le présent arrêté royal soit levée, pour autant que ces cotisations ne soient pas dues en tant qu'assujetti visé par l'article 12, § 2.</p> <p>Le Roi détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par cotisations visées dans le présent arrêté royal.</p> <p>Lorsque la levée de responsabilité solidaire est accordée pour la cotisation provisoire relative à un trimestre civil déterminé, cette levée vaut pour le montant de la cotisation trimestrielle relative à ce trimestre, telle que fixée suite à une éventuelle régularisation.</p> <p>Le Roi fixe le délai dans lequel les demandes tendant à obtenir le bénéfice du présent article doivent, sous peine de nullité, être introduites. Il peut déterminer des conditions et des critères supplémentaires qui permettent d'apprécier l'état de besoin.</p> <p>Le Roi détermine les cas dans lesquels les demandes de dispense de cotisations introduites par les travailleurs indépendants et les demandes de levée introduites par les personnes solidairement responsables ne sont pas prises en considération ou sont réputées n'avoir pas été introduites. Lorsque la demande n'est pas prise en considération ou est réputée n'avoir pas été introduite, la caisse d'assurances sociales pour travailleurs indépendants concernée, visée à l'article 20, § 1er ou § 3, en informe le travailleur indépendant ou le responsable solidaire dans un délai et selon une procédure définis par le Roi.</p>
---	--

De bepalingen van dit artikel zijn enkel van toepassing voor de bijdragen, verschuldigd voor de kalenderkwartalen, die na het vierde kwartaal van het jaar 2014 komen.	Les dispositions du présent article ne sont d'application que pour les cotisations dues pour les trimestres civils situés après le 4e trimestre de l'année 2014.
Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992	Code des impôts sur les revenus 1992
Art. 143. Voor het vaststellen van het nettobedrag van de bestaansmiddelen komen niet in aanmerking:	Art. 143. Pour déterminer le montant net des ressources, il est fait abstraction:
1° wettelijke kinderbijslagen, kraamgelden en adoptiepremies, evenals studiebeurzen en premies voor het voorhuwelijks sparen;	1° des allocations familiales, des allocations de naissance et des primes d'adoption légales, ainsi que des bourses d'études et des primes à l'épargne prénuptiale;
2° inkomsten verkregen door een persoon met een handicap die in beginsel recht heeft op de tegemoetkomingen bedoeld in de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, ten belope van het maximumbedrag waarop die persoon in uitvoering van die wet recht kan hebben;	2° des revenus perçus par une personne handicapée qui a en principe droit aux allocations visées par la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, à concurrence du montant maximal auquel cette personne peut avoir droit en exécution de cette loi;
3° pensioenen, renten en als zodanig geldende toelagen als bedoeld in artikel 34 die zijn verkregen door in artikel 132, eerste lid, 7°, bedoelde personen, tot beloop van 14.500 EUR per jaar;	3° des pensions, rentes et allocations en tenant lieu visées à l'article 34 qui sont perçues par des personnes visées à l'article 132, alinéa 1 ^{er} , 7°, à concurrence de 14.500 EUR par an;
4° bezoldigingen verkregen door in artikel 135, bedoelde gehandicapten ingevolge tewerkstelling in een erkende beschutte werkplaats;	4° des rémunérations perçues par des handicapés visés à l'article 135, en raison de leur emploi dans une entreprise agréée de travail adapté;
5° uitkeringen of aanvullende uitkeringen tot onderhoud die ter uitvoering van een gerechtelijke beslissing, waarbij het bedrag ervan met terugwerkende kracht wordt vastgesteld of verhoogd, aan de belastingplichtige zijn betaald na het belastbare tijdperk waarop ze betrekking hebben.	5° des rentes alimentaires ou rentes alimentaires complémentaires payées au contribuable après la période imposable à laquelle elles se rapportent, en exécution d'une décision judiciaire qui en a fixé ou augmenté le montant avec effet rétroactif;
6° de uitkeringen vermeld in artikel 90, eerste lid, 3°, die zijn toegekend aan kinderen tot beloop van 1.800 EUR per jaar.	6° des rentes alimentaires visées à l'article 90, alinéa 1 ^{er} , 3°, qui sont attribuées aux enfants, à concurrence de 1.800 EUR par an.
7° bezoldigingen verkregen door studenten zoals bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en door leerlingen in een alternerende opleiding als bedoeld in artikel 1 bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders evenals winst, baten en bezoldigingen van een bedrijfsleider behaald of verkregen door studenten-zelfstandigen zoals bedoeld in artikel 5quater van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, tot een bedrag van 1.500 euro per jaar.	7° des rémunérations obtenues par des étudiants visés au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et par des apprentis en formation en alternance visés à l'article 1^{er} bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des bénéfices, profits et rémunérations de dirigeant produits ou recueillis par des étudiants-indépendants visés à l'article 5quater de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, à concurrence de 1.500 euros par an.

Art. 145. Als ten laste worden niet aangemerkt de personen die deel uitmaken van het gezin van de belastingplichtige die:	Art. 145. Ne sont pas considérées comme étant à charge, les personnes qui font partie du ménage du contribuable et:
1° bezoldigingen genieten die voor de belastingplichtige beroepskosten zijn;	1° qui bénéficient de rémunérations constituant des frais professionnels pour le contribuable;
2° als student-zelfstandige zoals bedoeld in artikel 5quater van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen bezoldigingen van bedrijfsleiders genieten die beroepskosten zijn voor een vennootschap, wanneer aan de twee onderstaande voorwaarden is voldaan:	2° qui bénéficient en tant qu'étudiants-indépendants visés à l'article 5quater de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants de rémunérations de dirigeant d'entreprise qui constituent des frais professionnels pour une société, lorsqu'il est satisfait aux deux conditions suivantes:
a) de belastingplichtige oefent controle in de zin van artikel 5 van het Wetboek van vennootschappen uit over de vennootschap;	a) le contribuable exerce le contrôle dans le sens de l'article 5 du Code des sociétés sur la société ;
b) de belastingplichtige is rechtstreeks of onrechtstreeks een in artikel 32, eerste lid, bedoelde bedrijfsleider van de vennootschap.	b) le contribuable est, directement ou indirectement, un dirigeant d'entreprise visé à l'article 32, alinéa 1^{er}, de la société.
Het eerste lid, 2°, is slechts van toepassing wanneer de beoogde bezoldigingen van bedrijfsleiders meer bedragen dan 2.000 euro en meer dan de helft vormen van de belastbare inkomsten, met uitzondering van de onderhoudsuitkering.	L'alinéa 1^{er}, 2°, ne s'applique que si les rémunérations de dirigeant d'entreprise visées excèdent 2.000 euros et constituent plus de la moitié des revenus imposables, exception faite des rentes alimentaires.
Art. 178 § 1. De bedragen die in deze titel en in de desbetreffende bijzondere wetsbepalingen zijn uitgedrukt in EUR, worden met betrekking tot inkomstengrenzen en -schijven, vrijstellingen, verminderingen, aftrekken en beperkingen of begrenzingen ervan, jaarlijks en gelijktijdig aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk aangepast onverminderd de toepassing van de bepalingen van § 3.	Art. 178. § 1 ^{er} . Les montants exprimés en EUR dans le présent titre et dans les dispositions législatives particulières relatives à la matière, sont, en ce qui concerne les limites et tranches de revenus, exonérations, réductions, déductions et leurs limites ou limitations, adaptés annuellement et simultanément à l'indice des prix à la consommation du Royaume sans préjudice toutefois l'application des dispositions du § 3.
§ 2. De aanpassing gebeurt met behulp van de coëfficiënt die wordt verkregen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar dat het jaar van de inkomsten voorafgaat te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 1988.	§ 2. L'adaptation est réalisée à l'aide du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année qui précède celle des revenus par la moyenne des indices des prix de l'année 1988.
Bij de berekening van de coëfficiënt worden de volgende afrondingen toegepast:	Pour le calcul du coefficient, on arrondit de la manière suivante:
1° het gemiddelde van de indexcijfers wordt afgerond tot het hogere of lagere honderdste van een punt naargelang het cijfer van de duizendsten van een punt al of niet 5 bereikt;	1° la moyenne des indices est arrondie au centième supérieur ou inférieur d'un point selon que le chiffre des millièmes d'un point atteint ou non 5;
2° de coëfficiënt wordt afgerond tot het hogere of lagere tienduizendste naargelang het cijfer van de honderdduizendsten al of niet 5 bereikt.	2° le coefficient est arrondi au dix millième supérieur ou inférieur selon que le chiffre des cent millièmes atteint ou non 5.
Na de toepassing van de coëfficiënt worden de bedragen, met uitzondering van die vermeld in de	Après application du coefficient, les montants sont, à l'exception de ceux mentionnés aux articles 38, § 1 ^{er} ,

<p>artikelen 38, § 1, eerste lid, 14°, a, 66bis, derde lid, en 147, afgerond tot het hogere of lagere veelvoud van 10 EUR naargelang het cijfer van de eenheden al dan niet 5 bereikt. De bedragen vermeld in de artikelen 38, § 1, eerste lid, 14°, a, 66bis, derde lid, en 147 worden afgerond tot de hogere of lagere eurocent naargelang het cijfer van de duizendsten al dan niet 5 bereikt.</p>	<p>alinéa 1er, 14°, a, 66bis, alinéa 3, et 147, arrondis au multiple de 10 EUR supérieur ou inférieur selon que le chiffre des unités atteint ou non 5. Les montants mentionnés aux articles 38, § 1er, alinéa 1^{er}, 14°, a, 66bis, alinéa 3, et 147 sont arrondis à l'eurocent supérieur au inférieur selon que le chiffre des millièmes atteint ou non 5;</p>
<p>§ 3. In afwijking van § 2, eerste lid, wordt, behoudens wat de in de artikelen 131 tot 133, 134, § 3, en § 4, 5°, 136 en 140 tot 143 vermelde bedragen betreft, de aanpassing verwezenlijkt:</p>	<p>§ 3. Par dérogation au § 2, alinéa 1^{er}, sauf en ce qui concerne les montants visés aux articles 131 à 133, 134, § 3, et § 4, 5°, 136 et 140 à 143, l'adaptation est réalisée:</p>
<p>1° voor de aanslagjaren 1994 tot 1999 met de coëfficiënt die wordt verkregen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 1991 te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 1988;</p>	<p>1° pour les exercices d'imposition 1994 à 1999, au moyen du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année 1991 par la moyenne des indices des prix de l'année 1988;</p>
<p>2° voor de aanslagjaren 2000 en volgende met de coëfficiënt die wordt verkregen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar dat het jaar van de inkomsten voorafgaat, te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 1988 vermenigvuldigd met de verhouding tussen de gemiddelden van de indexcijfers van de jaren 1997 en 1991.</p>	<p>2° pour les exercices d'imposition 2000 et suivants, au moyen du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année qui précède celle des revenus par la moyenne des indices des prix de l'année 1988 multipliée par le rapport entre les moyennes des indices des prix des années 1997 et 1991.</p>
<p>In afwijking van het eerste lid, 2°, wordt wat de in de artikelen 21, 145⁶ tot 145⁸, 145²⁴, § 1, 145²⁸, 145³², 145³³, 145³⁴, vijfde lid, 147, 151, 152 en 243, tweede lid, vermelde bedragen betreft, de aanpassing verwezenlijkt:</p>	<p>Par dérogation à l'alinéa 1er, 2°, l'adaptation est réalisée en ce qui concerne les montants visés aux articles 21, 145⁶ à 145⁸, 145²⁴, § 1^{er}, 145²⁸, 145³², 145³³, 145³⁴, alinéa 5, 147, 151, 152 et 243, alinéa 2:</p>
<p>1° voor de aanslagjaren 2015 tot 2018 met de coëfficiënt die wordt verkregen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 2012 te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 1988 vermenigvuldigd met de verhouding tussen de gemiddelden van de indexcijfers van de jaren 1997 en 1991;</p>	<p>1° pour les exercices d'imposition 2015 à 2018, au moyen du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année 2012 par la moyenne des indices des prix de l'année 1988 multipliée par le rapport entre les moyennes des indices des prix des années 1997 et 1991;</p>
<p>2° voor de aanslagjaren 2019 en volgende door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar dat het jaar van de inkomsten voorafgaat, te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 1988 vermenigvuldigd met de verhouding tussen de gemiddelden van de indexcijfers van de jaren 1997 en 1991 en met de verhouding tussen de gemiddelden van de indexcijfers van de jaren 2016 en 2012.</p>	<p>2° pour les exercices d'imposition 2019 et suivants au moyen du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année qui précède celle des revenus par la moyenne des indices des prix de l'année 1988 multiplié par le rapport entre les moyennes des indices des prix des années 1997 et 1991 et par le rapport entre les moyennes des indices des prix des années 2016 et 2012.</p>
<p>§ 4. In afwijking van § 2, eerste lid, zijn de in artikel 38, § 1, eerste lid, 23° en § 4, en artikel 97, § 2, vermelde bedragen gekoppeld aan het gezondheidsindexcijfer van de maand september 2003 (112,47). Op 1 januari van elk jaar worden de bedragen aangepast overeenkomstig de volgende formule: het basisbedrag wordt vermenigvuldigd met het gezondheidsindexcijfer van de maand september van het jaar voorafgaand aan het jaar tijdens welk het nieuwe bedrag van toepassing zal zijn en gedeeld</p>	<p>§ 4. Par dérogation au § 2, alinéa 1^{er}, les montants repris aux articles 38, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 23° et § 4, et 97, § 2, sont rattachés à l'indice santé du mois de septembre 2003 (112,47). Les montants sont adaptés au 1er janvier de chaque année conformément à la formule suivante: le montant de base est multiplié par l'indice santé du mois de septembre de l'année précédant celle durant laquelle le nouveau montant sera applicable et divisé par l'indice santé du mois de septembre 2003.</p>

door het gezondheidsindexcijfer van de maand september 2003.	
Uiterlijk in de loop van de maand december van elk jaar worden de bedragen toepasselijk tijdens het volgende kalenderjaar in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd. De Federale Overheidsdienst Financiën vermeldt die inlichting eveneens op zijn webstek.	Au plus tard dans le courant du mois de décembre de chaque année, les montants applicables pour l'année civile suivante sont publiés au Moniteur Belge. Le Service public fédéral Finances reprend également cette information sur son site Internet.
§ 5. In afwijking van paragraaf 1, worden de volgende bedragen niet geïndexeerd:	§ 5. Par dérogation au paragraphe 1 ^{er} , les montants suivants ne sont pas indexés :
1° de in artikel 38/1 vermelde bedragen;	1° les montants visés à l'article 38/1;
2° het in artikel 53, 14°, vermelde bedrag;	2° le montant visé à l'article 53, 14°;
3° de bedragen van het brutodag- of uurloon bedoeld in artikel 67ter, § 1;	3° les montants du salaire journalier ou horaire brut visés à l'article 67ter, § 1 ^{er} ;
3°/1 het in artikel 145, tweede lid, vermelde bedrag;	3°/1 le montant visé à l'article 145, alinéa 2;
§ 6. In afwijking van § 2, eerste lid, wordt het bedrag opgenomen in artikel 38, § 1, eerste lid, 24°, gekoppeld aan de gezondheidsindex van de maand november 2012, 119,95. Dit bedrag wordt op 1 januari van elk jaar aangepast volgens de volgende formule: het basisbedrag wordt vermenigvuldigd met de gezondheidsindex van de maand november van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin het nieuwe bedrag van toepassing zal zijn, en gedeeld door de gezondheidsindex van de maand november 2012. Het aldus berekende bedrag wordt op de hogere euro afgerond.	§ 6. Par dérogation au § 2, alinéa 1 ^{er} , le montant repris à l'article 38, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 24°, est rattaché à l'indice de santé du mois de novembre 2012, 119,95. Ce montant est adapté le 1 ^{er} janvier de chaque année conformément à la formule suivante: le montant de base est multiplié par l'indice de santé du mois de novembre de l'année précédant celle durant laquelle le nouveau montant sera applicable et divisé par l'indice santé du mois de novembre 2012. Le montant ainsi obtenu est arrondi à l'EUR supérieur.
§ 7. De toepassing van dit artikel mag geen aanleiding geven tot een lager bedrag dan dat van het jaar voordien, met uitzondering voor de bepalingen bedoeld in de paragrafen 4 en 6.	§ 7. L'application du présent article ne peut pas donner lieu à un montant inférieur à celui de l'année précédente, à l'exception des dispositions visées aux paragraphes 4 et 6.
Art. 289ter. § 1. Wanneer het totale netto-inkomen van het belastbare tijdperk niet meer bedraagt dan 14.140 EUR, heeft de rijksinwoner recht op een belastingkrediet waarvan het bedrag wordt bepaald op basis van het bedrag van de activiteitsinkomsten.	Art. 289ter. § 1. Lorsque l'ensemble de ses revenus nets de la période imposable ne dépasse pas 14.140 EUR, l'habitant du Royaume a droit à un crédit d'impôt dont le montant est déterminé en fonction du montant des revenus d'activités.
Het bedrag van de activiteitsinkomsten is gelijk aan het nettobedrag van de beroepsinkomsten verminderd met:	Le montant des revenus d'activités est égal au montant net des revenus professionnels, diminué:
1° de in artikel 23, § 1, 5°, vermelde inkomsten;	1° des revenus visés à l'article 23, § 1 ^{er} , 5°;
2° de bezoldigingen die zijn bedoeld in:	2° des rémunérations visées à:
- artikel 30, 1°, verworven door belastingplichtigen andere dan personen die, anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst, arbeid verrichten in de overheidssector;	- l'article 30, 1°, recueillies par des contribuables autres que les personnes qui, autrement qu'en vertu d'un contrat de travail, exécutent des prestations de travail dans le secteur public;
- artikel 30, 2°, wat de bedrijfsleiders betreft die zijn bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1°, en die tewerkgesteld zijn in dienstverband;	- l'article 30, 2°, en ce qui concerne les dirigeants d'entreprise visés à l'article 32, alinéa 1 ^{er} , 1° et occupés dans le cadre d'un contrat de travail;

3° de vergoedingen verkregen tot volledig of gedeeltelijk herstel van een tijdelijke derving van inkomsten;	3° des indemnités obtenues en réparation totale ou partielle d'une perte temporaire de revenus;
4° de beroepsinkomsten die overeenkomstig artikel 171 afzonderlijk worden belast;	4° des revenus professionnels imposés distinctement conformément à l'article 171;
5° de winst, baten en in artikel 30, 2° bedoelde bezoldigingen die voor de toepassing van de wetgeving betreffende het sociaal statuut van de zelfstandigen als inkomsten van een bijberoep of van een student-zelfstandige worden beschouwd.	5° des bénéfices, profits et rémunérations visées à l'article 30, 2° qui sont considérés comme des revenus d'une activité exercée à titre accessoire ou d'un étudiant-indépendant pour l'application de la législation relative au statut social des travailleurs indépendants.
Geen belastingkrediet wordt verleend aan de belastingplichtige voor wie de belastbare winst of baten bij toepassing van artikel 342, § 3, worden bepaald.	Aucun crédit d'impôt n'est accordé au contribuable pour qui les bénéfices ou profits imposables sont déterminés en application de l'article 342, § 3.
Bij een gemeenschappelijke aanslag worden het belastingkrediet, de inkomsten en de grenzen berekend per belastingplichtige vóór toepassing van de artikelen 86 tot 89.	Lorsqu'une imposition commune est établie, le crédit d'impôt, les revenus et les limites sont calculés par contribuable, avant application des articles 86 à 89.
Geen belastingkrediet wordt verleend aan de in artikel 33, eerste lid, bedoelde meewerkende echtgenoten wanneer hun bezoldigingen voortkomen uit een activiteitsinkomen dat niet in aanmerking komt voor het belastingkrediet of dat wordt toegekend door een belastingplichtige als bedoeld in het derde lid.	Aucun crédit d'impôt n'est accordé aux conjoints aidants visés à l'article 33, alinéa 1er, lorsque leurs rémunérations proviennent de revenus d'activités qui ne sont pas pris en considération pour le crédit d'impôt ou lorsqu'elles sont attribuées par un contribuable visé à l'alinéa 3.
§ 2. Om recht te geven op een belastingkrediet moet het bedrag van de activiteitsinkomsten hoger zijn dan 3.260 EUR.	§ 2. Pour donner droit au crédit d'impôt, le montant des revenus d'activités doit être supérieur à 3.260 EUR.
Het bedrag van het belastingkrediet wordt als volgt bepaald:	Le montant du crédit d'impôt est déterminé comme suit:
1° wanneer het bedrag van de activiteitsinkomsten meer dan 3.260 EUR bedraagt doch niet meer dan 4.350 EUR: 440 EUR vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het verschil tussen het bedrag van de activiteitsinkomsten en 3.260 EUR en de noemer gelijk is aan het verschil tussen 4.350 EUR en 3.260 EUR;	1° lorsque le montant des revenus d'activités s'élève à plus de 3.260 EUR tout en ne dépassent pas 4.350 EUR: 440 EUR multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à la différence entre le montant des revenus d'activités et 3.260 EUR et dont le dénominateur est égal à la différence entre 4.350 EUR et 3.260 EUR;
2° wanneer het bedrag van de activiteitsinkomsten meer dan 4.350 EUR bedraagt doch niet meer dan 10.880 EUR: 440 EUR ;	2° lorsque le montant des revenus d'activités s'élève à plus de 4.350 EUR tout en ne dépassant pas 10.880 EUR: 440 EUR ;
3° wanneer het bedrag van de activiteitsinkomsten meer dan 10.880 EUR bedraagt doch niet meer dan 14.140 EUR: 440 EUR vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het verschil tussen 14.140 EUR en het bedrag van de activiteitsinkomsten en de noemer gelijk aan het verschil tussen 14.140 EUR en 10.880 EUR.	3° lorsque le montant des revenus d'activités s'élève à plus de 10.880 EUR tout en ne dépassant pas 14.140 EUR: 440 EUR multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à la différence entre 14.140 EUR et le montant des revenus d'activités et dont le dénominateur est égal à la différence entre 14.140 EUR et 10.880 EUR.
Wanneer de beroepsinkomsten slechts gedeeltelijk uit activiteitsinkomsten bestaan, wordt het belastingkrediet bepaald overeenkomstig het tweede	Lorsque les revenus professionnels ne comprennent que pour partie des revenus d'activités, le crédit d'impôt déterminé conformément à l'alinéa 2, est

lid verminderd in verhouding tot het gedeelte dat de activiteitsinkomsten vertegenwoordigen ten opzichte van het nettobedrag van de beroepsinkomsten.	réduit en proportion de la fraction que représentent les revenus d'activités par rapport au montant net des revenus professionnels.
Wanneer het totale netto-inkomen meer bedraagt dan 10.880 EUR, doch niet meer dan 14.140 EUR, kan het belastingkrediet niet meer bedragen dan de uitkomst van de vermenigvuldiging van 440 EUR met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het verschil tussen 14.140 EUR en het bedrag van het totale netto-inkomen en de noemer gelijk aan het verschil tussen 14.140 EUR en 10.880 EUR.	Lorsque l'ensemble des revenus nets s'élève à plus de 10.880 EUR tout en ne dépassant pas 14.140 EUR, le crédit d'impôt ne peut excéder le produit de la multiplication de 440 EUR par une fraction dont le numérateur est égal à la différence entre 14.140 EUR et le montant de l'ensemble des revenus nets et dont le dénominateur est égal à la différence entre 14.140 EUR et 10.880 EUR.
In afwijking van de vorige leden wordt het bedrag van 440 EUR telkens vervangen door:	Par dérogation aux alinéas précédents, le montant de 440 EUR est chaque fois remplacé par:
1° het bedrag van 200 EUR voor de in artikel 33, eerste lid, bedoelde meewerkende echtgenoten;	1° le montant de 200 EUR pour les conjoints aidants visés à l'article 33, alinéa 1 ^{er} ;
2° het bedrag van 485 EUR voor de werknemers die anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst arbeid verrichten in de overheidssector.	2° le montant de 485 EUR pour les travailleurs qui autrement qu'en vertu d'un contrat de travail exécutent des prestations de travail dans le secteur public.
§ 2/1. De in artikel 227, 1°, vermelde belastingplichtige voor wie de belasting overeenkomstig artikel 243/1 of 244 wordt berekend, heeft eveneens recht op het in de vorige paragrafen vermelde belastingkrediet, met dien verstande dat voor de beoordeling van de voorwaarden waaronder het krediet wordt verleend en de berekening ervan het geheel van de binnen- en buitenlandse inkomsten in aanmerking wordt genomen.	§ 2/1. Le contribuable visé à l'article 227, 1°, pour qui l'impôt est calculé conformément à l'article 243/1 ou 244, a également droit au crédit d'impôt visé aux paragraphes précédents, étant entendu que pour l'appréciation des conditions dans lesquelles le crédit d'impôt est octroyé ainsi que son calcul, le total des revenus de sources belge et étrangère entre en ligne de compte.
§ 3. De bepalingen van artikel 178, § 3, eerste lid, 2°, zijn van toepassing op de in dit artikel vermelde bedragen.	§ 3. Les dispositions de l'article 178, § 3, alinéa 1 ^{er} , 2°, sont applicables aux montants visés au présent article.